



LOMBARD ODIER
LOMBARD ODIER DARIER HENTSCH

Lombard Odier (Europe) S.A.

Algemene Voorwaarden

Lombard Odier (Europe) S.A.
291 Route d'Arlon
L-1150 Luxembourg
RCS Luxembourg B169 907
Kredietinstelling gereguleerd door de Commission
de Surveillance du Secteur Financier (CSSF)
Januari 2021

Inhoudsopgave

I.	Algemene bepalingen	5
1.	Inleidende bepalingen	5
2.	Benodigde informatie voor het leveren van diensten	5
3.	Communicatie	5
4.	Handtekeningen en machtiging	7
5.	Relatie met meerdere rekeninghouders	7
6.	Gegevensbescherming en vertrouwelijkheid	8
7.	Verificatieplicht van de Cliënt	8
8.	Aansprakelijkheid van de Bank	8
9.	Naleving van wettelijke verplichtingen door de Cliënt (inclusief belastingzaken)	9
10.	Tarieven, kosten en rente	10
11.	Berekening van termijnen	11
12.	Bewijs en opname van telefoongesprekken	11
13.	Cessie	11
14.	Wijzigingen	11
15.	Scheidbaarheid	11
16.	Beëindiging van zakelijke relaties	12
17.	Klachten	12
18.	Depositogarantiestelsel en beleggersbeschermingssysteem	13
19.	Toepasselijk recht en bevoegdheid	13
II.	Rekeningen en bewaring van financiële instrumenten en beleggingsdiensten	13
20.	Rekeningen	13
21.	Bewaring van financiële instrumenten	15
22.	Transacties in financiële instrumenten	16
23.	Clawbacks	18
24.	Beleggingen in complexe instrumenten	19
25.	Informatie over de aard van en risico's verbonden aan financiële instrumenten	20
26.	Overige bepalingen	21
III.	Betalingsdiensten	22
27.	Definities	22
28.	Toepassingsgebied	23
29.	Hoofdkenmerken en beschrijving van de betalingsdiensten en Betaalinstrumenten verstrekt door de Bank	23
30.	Beschrijving van beschermingsmaatregelen	24
31.	Incident in verband met een Betaalinstrument	26
32.	Aan te Bank te verstrekken informatie voor de uitvoering van een Betalingsopdracht	26
33.	Ontvangst en geldigverklaring van een Betalingsopdracht	27
34.	Intrekking van een Betalingsopdracht	27
35.	Uitvoering van een Betalingsopdracht	27

36.	Weigering om een Betalingsopdracht uit te voeren	28
37.	Informatie over uitgevoerde Betalingstransacties	28
38.	Vorderingen van de Cliënt	28
39.	Recht op terugbetaling	29
40.	Prijsstelling	30
41.	Rente en wisselkoersen	30

I. Algemene bepalingen

1. Inleidende bepalingen

- 1.1 De relatie tussen de cliënt (de “**Cliënt**”) en Lombard Odier (Europe) S.A. (de “**Bank**”) wordt beheerst door deze algemene voorwaarden zoals van tijd tot tijd gewijzigd (hierna de “**Algemene Voorwaarden**”), specifieke overeenkomsten, bankpraktijken, regels en praktijken van uitvoeringsplaatsen, clearingsystemen en soortgelijke entiteiten en geldende wetten en regelgeving.
- 1.2 De Bank is een kredietinstelling onder Luxemburgs recht, goedgekeurd door het ministerie van Financiën van het Groothertogdom Luxemburg en onderworpen aan het toezicht van de Luxemburgse Commissie van Toezicht op de Financiële Sector (Commission de Surveillance du Secteur Financier) («**CSSF**»), 283, route d’Arlon, L-2991 Luxemburg, www.cssf.lu.
- 1.3 In deze algemene voorwaarden wordt met het enkelvoud ook het meervoud bedoeld en omgekeerd en wordt bij de mannelijke vorm ook de vrouwelijke vorm bedoeld en omgekeerd. Verwijzingen naar de Cliënt hebben ook betrekking op zijn erfgenamen, opvolgers, gemachtigden, uiteindelijk gerechtigden en elke andere rechthebbende..

2. Benodigde informatie voor het leveren van diensten

- 2.1 De Cliënt verbindt zich ertoe de Bank steeds de informatie en documenten te verschaffen die de Bank nodig heeft over de Cliënt, zijn uiteindelijk gerechtigden en vertegenwoordigers. De Cliënt verbindt zich ertoe informatie en documenten aan de Bank te verstrekken die correct, volledig en up-to-date zijn. Meer bepaald vereist de Bank dat dergelijke informatie en documenten voldoen aan haar verplichtingen krachtens de regels ter voorkoming van witwassen en financiering van terrorisme, en voldoen aan andere wettelijke, regelgevende of contractuele verplichtingen of voor andere doeleinden.
- 2.2 De Cliënt verbindt zich ertoe de Bank onmiddellijk schriftelijk in te lichten indien eerder verstrekte informatie aan de Bank (o.m. informatie in documenten) wijzigt.
- 2.3 Indien de Cliënt de door de Bank vereiste informatie of documenten niet tijdig verstrekt, of die informatie of documenten inaccuraat, onvolledig of achterhaald zijn, of indien de Bank, naar eigen goeddunken, bepaalt dat ze niet geschikt zijn of volstaan voor de doeleinden, heeft de Bank het recht om de activa van de Cliënt te blokkeren, de posities van de Cliënt te liquideren en de zakenrelatie te beëindigen. Indien de door de Bank vereiste informatie of documenten niet worden verstrekt, kan dit eventueel aan autoriteiten, met inbegrip van de belastingdienst, worden gemeld.
- 2.4 De Cliënt is aansprakelijk jegens de Bank en vrijwaart de Bank voor schade die deze laatste kan lijden als gevolg van inaccurate, onvolledige of achterhaalde informatie of documenten die de Cliënt aan de Bank zou hebben verstrekt over de Cliënt, de uiteindelijk gerechtigden en vertegenwoordigers.

3. Communicatie

- 3.1 De Cliënt kan met de Bank communiceren per telefoon, fax, briefpost of e-mail of via andere vormen van telecommunicatie zoals met de Bank is overeengekomen. De Cliënt machtigt de Bank om naast schriftelijke instructies, instructies met betrekking tot zijn rekening die zijn verstrekt per telefoon, fax of e-mail (beveiligd of onbeveiligd) te aanvaarden, ongeacht de aard van dergelijke instructies en zonder de noodzaak van een schriftelijke of andere bevestiging, zelfs indien de instructie een koop of verkoop of een overboeking naar een derde betreft.

De Bank behoudt zich het recht voor om, naar eigen inzicht en zonder hiertoe verplicht te zijn, bevestigingen van instructies te vragen in de vorm die zij bepaalt of andere controles uit te voeren, o.m. in verband met de identiteit van de opdrachtgever, alvorens instructies uit te voeren. De Bank is niet aansprakelijk indien zij weigert instructies uit te voeren of indien de uitvoering van instructies hierdoor vertraging oploopt.

- 3.2 De Cliënt bevestigt dat hij zich bewust is van de risico's die inherent zijn aan het gebruik van communicatiemiddelen (met inbegrip van briefpost, expresbrieven, fax, telefoon en e-mail), zoals identificatiefouten, inhoudelijke fouten, andere fouten, misverstanden, vervormingen, het meermaals uitvoeren van een opdracht, onvolledige verzendingen, falsificatie, vervalsing, het verzenden van instructies of onderscheppen van instructies of ander misbruik door een onbevoegde persoon, technische defecten, vertragingen, inbreuk op vertrouwelijkheid, verlies of onjuiste bestemming, niet-ontvangst en inbreuk op de integriteit van kennisgevingen. De Cliënt aanvaardt dergelijke risico's en alle schade of andere gevolgen die daaruit voortvloeien alleen te dragen en ontslaat de Bank in dit verband van aansprakelijkheid.

De Cliënt is zich ervan bewust dat e-mails via het internet worden verzonden, een publiek netwerk waarover de Bank geen controle heeft en met risico's en grensoverschrijdende informatieoverdracht aan derden. Derhalve kan de identiteit van de Cliënt en de Bank als gebruikers van het internet, evenals de inhoud van de berichten, en het bestaan en de inhoud van een bankrelatie niet worden geheimgehouden.

- 3.3 De Cliënt kan, op basis van een specifiek contract (E-Services), vragen om een door de Bank beschikbaar gestelde oplossing te gebruiken waarmee hij zijn rekening kan raadplegen en met de Bank kan communiceren via een sterker beveiligd e-mailsysteem.
- 3.4 De Cliënt kan met de Bank communiceren in het Nederlands of het Engels. De door de Bank uitgegeven documenten of informatie worden in het Nederlands of het Engels opgesteld. De Cliënt aanvaardt dat documenten die uitsluitend in het Engels voorhanden zijn in die taal aan de Cliënt worden gecommuniceerd, en dat documenten verschaft door derden zonder vertaling aan de Cliënt worden gecommuniceerd.
- 3.5 Verzending van correspondentie aan de Cliënt, inclusief de verzendingsdatum, wordt aangetoond door het voorleggen door de Bank van een afgedrukte of op de computer opgeslagen kopie van de correspondentie of ander verzendingsbewijs. De verzendingsdatum wordt geacht de datum te zijn op het relevante document. In het geval van een fax vormt het verzendrapport het schriftelijke bewijs van de verzending van het document door de Bank en de ontvangst ervan door de Cliënt.
- 3.6 Alle schriftelijke communicatie verzonden naar het meest recente door de Cliënt opgegeven adres en alle communicatie verzonden naar het meest recente door de Cliënt opgegeven faxnummer of e-mailadres of beschikbaar gemaakt in zijn E-Documentenmap worden beschouwd als rechtsgeldig aan de Cliënt verzonden en door de Cliënt ontvangen (in verband met post binnen de gewone verwerking van post). Hetzelfde geldt wanneer de Cliënt een derde heeft opgegeven als postadres. Indien er meerdere rekeninghouders zijn, zijn meldingen rechtsgeldig als zij zijn verzonden naar een van die rekeninghouders vermeld in de boeken van de Bank. In het geval van het overlijden van een Cliënt wordt post rechtsgeldig verzonden naar het meest recente aan de Bank opgegeven adres of naar het adres van een van de erfgenamen van de Cliënt.
- 3.7 Indien de Cliënt kennisgevingen niet binnen de normale ontvangstermijn ontvangt, dient hij de Bank daarvan zo snel mogelijk op de hoogte te stellen.
- 3.8 Indien een kennisgeving aan de Bank wordt geretourneerd met de vermelding dat de geadresseerde onbekend is op dat adres of daar niet meer woont, is de Bank gerechtigd deze kennisgeving en alle daaropvolgende correspondentie aan de betreffende Cliënt in haar archieven te bewaren in papieren vorm of in een elektronisch opslagmedium (en uitsluitend op verzoek van de Cliënt printen). De Cliënt erkent dat de Bank, louter door correspondentie als "post bewaren" beschikbaar te stellen, haar verplichting is nagekomen om rekenschap te geven van correspondentie en ze te leveren. Correspondentie die aldus elektronisch wordt bewaard, wordt beschouwd als verzonden en door de Cliënt ontvangen op de op het document vermelde datum (dit is doorgaans de bankwerkdag volgend op de uitvoering van een transactie of ontvangst van bevestiging van uitvoering van een opdracht door een derde), zelfs indien de Cliënt persoonlijk niet daarvan op de hoogte is, en zelfs indien de correspondentie rapporten, afschriften of formele kennisgevingen behelst, of indien het gaat om of verwijst naar termijnen of enige andere communicatie die ongewenste effecten voor de Cliënt heeft of kan hebben, in het bijzonder indien er geen antwoord wordt gegeven, of die een wijziging van deze Algemene Voorwaarden, de tarieven van de Bank of een andere overeenkomst tussen de Bank en de Cliënt behelst. Informatie die de Bank verplicht is aan de Cliënt te verstrekken krachtens bestaande regelgeving wordt geacht te zijn verstrekt op de datum van de genoemde correspondentie. De Cliënt verbindt zich ertoe zijn post regelmatig op te halen. De Cliënt kan niet beweren dat hij de inhoud van de via "post bewaren" geleverde correspondentie niet kent omdat hij dergelijke bewaarde en te zijner beschikking gehouden correspondentie niet heeft gecontroleerd en gelezen.
- 3.9 De Bank heeft het recht, maar is niet verplicht, om contact op te nemen met de Cliënt op elke plaats waar zij vermoedt de Cliënt te kunnen bereiken, via elk communicatiemiddel, zelfs als ze geïnstrueerd is geen post te verzenden, namelijk wanneer ze wettelijk verplicht is of wanneer ze meent dat het dringend, noodzakelijk of raadzaam is om dit te doen en zonder hiervoor aansprakelijk te kunnen worden gesteld.
- 3.10 Bij de Cliënt berust de verplichting om het bestaan, de inhoud en de ontvangst door de Bank van een communicatie of instructie te bewijzen.
- 3.11 In verband met de informatie die op een duurzame drager aan de Cliënt verstrekt moet worden, aanvaardt en kiest de Cliënt ervoor om die op een andere duurzame drager dan papier te ontvangen tenzij hij uitdrukkelijk vraagt om dergelijke informatie op papier te blijven ontvangen. De Bank heeft evenwel het recht om dergelijke informatie op papier te verstrekken.
- 3.12 De Cliënt erkent en aanvaardt dat, wanneer de wettelijke voorwaarden voor het verschaffen van informatie aan de Cliënt via de website van de Bank zijn nagekomen, de Bank bepaalde informatie uitsluitend via haar website mag verstrekken. Daarnaast aanvaardt de Cliënt dat het verstrekken van informatie via dergelijk medium gepast is, gelet op de context waarin de relatie tussen de Bank en de Cliënt plaatsvindt. De Cliënt wordt elektronisch ingelicht over het website-adres waar hij toegang heeft tot de relevante informatie. De Cliënt verbindt zich ertoe de website van de Bank regelmatig te raadplegen. Indien wettelijk verplicht, informeert de Bank de Cliënt ook elektronisch over wijzigingen in die informatie door het website-adres te vermelden waar hij toegang heeft tot de gewijzigde informatie.

4. Handtekeningen en machtiging

- 4.1 Bij de Bank ingediende volmachten en model-handtekeningen zijn als enige bindend voor de Bank totdat de Bank schriftelijk in kennis is gesteld van een intrekking of andere wijziging. De Bank is niet verplicht rekening te houden met registraties of publicaties.
- 4.2 De Cliënt draagt alle risico's in verband met het frauduleuze gebruik (bijvoorbeeld vervalsing) van zijn schriftelijke of elektronische handtekening, ongeacht of dergelijk frauduleus gebruik de authenticiteit of vervalste handtekening van de Cliënt betreft. Dezelfde regel geldt voor de handtekeningen van personen die gemachtigd zijn om transacties uit te voeren op de rekening van de Cliënt (bijvoorbeeld personen aan wie de Cliënt een volmacht heeft verleend). Indien de Bank het frauduleus gebruik van een handtekening niet detecteert en transacties uitvoert op basis van die handtekening, wordt de Bank geacht een geldige transactie op verzoek van de echte Cliënt te hebben uitgevoerd en wordt ze van aansprakelijkheid ontslagen. De Bank wordt met name ontslagen van haar verplichting om aan de Cliënt activa terug te geven die zich door het frauduleuze gebruik van die handtekening werden toegeëigend. De Bank kan enkel aansprakelijk worden gesteld indien ze schuldig is aan grove nalatigheid in het controleren van dergelijke documenten.

5. Relatie met meerdere rekeninghouders

- 5.1 Meerdere Cliënten kunnen tegelijkertijd een relatie aangaan met de Bank in de vorm van een gemeenschappelijke of een collectieve relatie. De contractuele relaties tussen de Bank en haar Cliënten vallen onder deze bepalingen, ongeacht de eventuele onderlinge verhoudingen tussen de Cliënten en/of hun economisch rechthebbenden, respectievelijk erfgenamen met betrekking tot de eigendom van de tegoeden die worden bewaard in de boeken van de Bank. Het komt aan de Cliënten zelf toe om onderling afspraken te maken over de regeling van hun juridische en economische betrekkingen. Elke kennisgeving van de Bank aan een van de rekeninghouders wordt geacht gedaan te zijn aan alle rekeninghouders. De Bank houdt geen toezicht op de verrichtingen die door een van de Cliënten worden uitgevoerd op de rekening(en). Indien meerdere personen houders van een rekening zijn, ongeacht het type of de naamstelling van de rekening, zijn de rekeningen ofwel "gezamenlijk" of "collectief", en de hoofdelijke aansprakelijkheid omschreven in deze Algemene Voorwaarden zal voor al die rekeningen gelden.
- 5.2 Indien de Cliënt voor een collectieve rekening kiest, mogen de rekeninghouders enkel samen of via een gezamenlijke vertegenwoordiger jegens de Bank optreden. Niettemin mag iedere Rekeninghouder rechtsgeldig machtigingen intrekken die aan een gezamenlijke vertegenwoordiger zijn verleend.
- 5.3 Indien de Cliënt voor een gezamenlijke rekening kiest, zijn de Rekeninghouders hoofdelijke crediteuren jegens de Bank met betrekking tot creditsaldo's. Dientengevolge hebben alle rekeninghouders van een gezamenlijke rekening jegens de Bank zowel samen als ieder afzonderlijk recht op het totale creditsaldo van de rekening. Iedere hoofdelijke rekeninghouder kan afzonderlijk instructies geven aan de Bank, onverminderd de bepalingen betreffende het gebruik van de gezamenlijke rekening in de praktijk (in het bijzonder in verband met geautoriseerde handtekeningen en volmachten). De Bank zal dergelijke instructies van Rekeninghouders in chronologische volgorde uitvoeren, overeenkomstig de toepasselijke bepalingen en overeenkomsten. Iedere rekeninghouder heeft het recht om o.a. de activa in de rekening te beheren, de rekening te debiteren, activa in pand te geven, post op te halen bij de Bank en alle daden van beschikking op de gezamenlijke rekening te stellen zonder dat de Bank andere rekeninghouders of potentiële erfgenamen moet inlichten. Met een door een van de rekeninghouders uitgevaardigde en door de Bank uitgevoerde instructie kwijt de Bank zich jegens alle rekeninghouders. Een nieuwe rekeninghouder toelaten of een volmacht aan een derde op de gezamenlijke rekening verlenen, is enkel mogelijk indien alle andere rekeninghouders hier unaniem mee instemmen. Iedere rekeninghouder van een gezamenlijke rekening is te allen tijde gemachtigd de hoofdelijke aard van de rekening op te heffen betreffende de aanspraak op creditsaldo's door middel van een aangetekende brief aan de Bank of een persoonlijk aan de Bank overhandigde brief met ontvangstbevestiging, zodat de gezamenlijke rekening dan een collectieve rekening wordt voor al haar Rekeninghouders vanaf de eerste werkdag volgend op de ontvangst door de Bank van een dergelijke kennisgeving. De Bank zal de betreffende rekeninghouders schriftelijk informeren binnen drie werkdagen na ontvangst door de Bank van de hierboven genoemde kennisgeving. Indien om een of andere reden, die misschien nog niet bekend is bij de Bank, een van de gezamenlijke rekeninghouders de Bank schriftelijk verbiedt om de instructies van een andere gezamenlijke rekeninghouder op te volgen, heeft de Bank het recht, maar is niet verplicht, en zonder enige verantwoordelijkheid hieromtrent op te nemen, de rekening als een collectieve rekening te behandelen. Het overlijden van een rekeninghouder zal op zichzelf niet de hoofdelijke rechten van de rekeninghouders als crediteuren opheffen, die zullen voortbestaan tussen de nabestaande rekeninghouders en de erfgenamen van de overleden rekeninghouder.
- 5.4 Behalve waar andersluidende schriftelijke instructies zijn verstrekt, is de Bank gerechtigd, maar niet verplicht, namens slechts van één van hen ontvangen effecten te crediteren ten gunste van de rekening die geopend is op naam van verschillende rekeninghouders.

6. Gegevensbescherming en vertrouwelijkheid

- 6.1 De Cliënt machtigt de Bank om persoonsgegevens over de Cliënt, zijn vertegenwoordigers of uiteindelijk begunstigden te verzamelen, bij te houden en te verwerken in haar computersystemen of anderszins te gebruiken.

In die context is de Bank gebonden aan verplichtingen als zij persoonsgegevens met betrekking tot de Cliënt verwerkt.

Gedetailleerde informatie over de verwerking van persoonsgegevens door de Bank en haar bijkantoren en over de rechten van de betrokkenen (waaronder het recht van bezwaar) zijn beschikbaar op www.lombardodier.com/fr/privacy-policy.

- 6.2 De Bank verwerkt ook persoonsgegevens van personen die banden hebben met de Cliënt. De Privacy Policy somt de categorieën van personen op van wie persoonsgegevens worden verwerkt:

- (a) natuurlijke personen die een contractuele relatie aangaan met de Bank of natuurlijke personen die contact hebben met de Bank voordat er een contractuele relatie wordt aangegaan (de Prospect);
- (b) natuurlijke personen verbonden aan een natuurlijke of rechtspersoon die een contractuele relatie aangaat met de Bank of die contact heeft met de Bank voordat er een contractuele relatie wordt aangegaan (de Verbonden persoon);
- (c) natuurlijke personen die geen contractuele relatie hebben met de Bank, maar om andere redenen in contact staan met de Bank of over wie de Bank informatie verzamelt (Overige betrokkenen).

De Cliënt bevestigt dat hij de inhoud van de Privacy Policy heeft meegedeeld aan alle categorieën van personen van wie persoonsgegevens worden verwerkt. De Cliënt ontslaat de Bank van haar verplichtingen hieromtrent.

7. Verificatieplicht van de Cliënt

- 7.1 De Cliënt bewaart zorgvuldig de documenten en formulieren die hij in het kader van zijn relatie met de Bank heeft ontvangen en is alleen en volledig aansprakelijk voor alle gevolgen die voortvloeien uit verlies, diefstal of fraudeleus gebruik ervan.
- 7.2 De Cliënt verbindt zich ertoe de Bank te informeren indien hij mededelingen, kennisgevingen of overzichten die hij moet ontvangen niet heeft ontvangen, mededelingen, kennisgevingen en overzichten die de Bank naar hem stuurt grondig te lezen en, in geval van een meningsverschil over namens hem uitgevoerde transacties, zijn bezwaren onmiddellijk schriftelijk kenbaar te maken aan de Bank.
- 7.3 De uitdrukkelijke of stilzwijgende goedkeuring van een rekeningoverzicht geldt voor alle daarin vermelde transacties, indicaties en cijfers en alle door de Bank gestelde voorbehouden. Deze regel geldt voor alle transacties die de Bank al dan niet heeft uitgevoerd, met name overboekingen en beleggingen van gelden evenals overboekingen, en de koop en verkoop van financiële instrumenten en edele metalen.
- 7.4 De waardering van de activa in de rekening zoals vermeld in dergelijke documenten en rekeningoverzichten is indicatief en kan niet worden geïnterpreteerd als een bevestiging van de Bank of als een weergave van hun werkelijke financiële waarde.

8. Aansprakelijkheid van de Bank

8.1 Principes

- 8.1.1 De contractuele en buitencontractuele aansprakelijkheid van de Bank is beperkt tot grove nalatigheid of opzettelijk wangedrag. De Bank is niet aansprakelijk voor indirecte of gevolgschade.
- 8.1.2 De Bank is niet aansprakelijk (i) voor de gevolgen van een informatieoverdracht overeenkomstig de hierin vastgestelde bepalingen, (ii) voor onvolkomenheden in activa die de Bank aanhoudt, (iii) voor aangelegenheden waarvoor de Cliënt aanvaardt alle risico's te dragen zoals risico's in verband met het gebruik van communicatiemiddelen of risico's die een invloed hebben op de activa van de Cliënt of derden die betrokken zijn bij het aanhouden van de activa.
- 8.1.3 Gevallen van overmacht, gevallen buiten de redelijke controle van de Bank om en maatregelen genomen door Luxemburgse of buitenlandse autoriteiten (zoals rechtbanken en gerechtelijke autoriteiten) die direct of indirect van invloed zijn op de uitvoering van de verplichtingen van de Bank hebben tot gevolg dat de nakomingsplicht van de Bank wordt opgeschort en, indien van toepassing, opgeheven, zonder dat laatstgenoemde aansprakelijk is voor vertraging, niet-uitvoering of gebrekkige uitvoering. Gevallen van overmacht zijn onder meer gebeurtenissen van politieke, gerechtelijke of economische aard die de diensten van de Bank of een van haar nationale of buitenlandse correspondentbanken, sub bewaarders of clearingsystemen volledig of gedeeltelijk kunnen onderbreken, ontregelen of verstoren, met inbegrip van gebeurtenissen die niet als overmacht kwalificeren zoals de onderbreking van haar telecommunicatiesystemen, wettelijke bepalingen, bekendgemaakte of aanstaande maatregelen door overheidsinstanties of rechtbanken, oorlogshandelingen of terreurdaden, revoluties, opstanden, burgeroorlogen of vergelijkbare conflicten, overheidsoptreden (beschikkingen van hoger hand), stakingen, lock-outs, boycotten en stakingsposten.

- 8.1.4 De Cliënt stemt ermee in om de Bank en andere entiteiten van de groep Lombard Odier evenals hun werknemers en vertegenwoordigers te ontheffen van en te vrijwaren voor elke mogelijke aansprakelijkheid, kosten, schade, vorderingen, verliezen, uitgaven (inclusief juridische en advocatenkosten en -honoraria) waaraan die personen staan blootgesteld met betrekking tot de aan de Cliënt verstrekte diensten. De Cliënt verbindt zich ertoe elkeen van de voornoemde personen, op eerste verzoek van deze laatste, voorschotten en juridische kosten voor juridische procedures terug of vooruit te betalen. De Cliënt machtigt de Bank om alle bedragen in verband hiermee van zijn rekening te debiteren.
- 8.1.5 De Bank behoudt zich het recht voor om, indien ze dit nuttig of noodzakelijk acht, het verstrekken van bepaalde diensten of taken die inherent zijn aan haar activiteiten, zoals in verband met transacties, bewaarneming en beheer van activa, IT-hardware en -software, boekhouding en andere backofficeactiviteiten, uit te besteden of te delegeren aan een aangesloten onderneming. In dergelijk geval is de Bank enkel aansprakelijk voor de zorgvuldigheid waarmee ze dergelijke partijen heeft geselecteerd en geïnstrueerd en niet voor eventuele fouten door die derden. De aansprakelijkheid van de Bank in verband met de selectie en instructie van derden is beperkt tot grove nalatigheid en opzettelijk wangedrag.

8.2 Aansprakelijkheid voor beheer, informatie en advies

- 8.2.1 De Bank vervult geen taken betreffende het beheer van de activa en/of passiva van de Cliënt. Meer bepaald verbindt de Bank zich er niet toe de Cliënt in te lichten over mogelijke verliezen door gewijzigde marktomstandigheden, de waarde van de gedeponeerde activa en/of de bij de Bank geboekte passiva, of over omstandigheden die de waarde van die activa en/of passiva kunnen benadelen of anderszins schaden, tenzij een informatievereiste betreffende een verliesdrempel van toepassing is.
- 8.2.2 Indien de Bank spontaan of op verzoek van de Cliënt advies geeft of haar mening geeft over het activabeheer, is de Bank enkel aansprakelijk in geval van grove nalatigheid of opzettelijk wangedrag. De Bank geeft uitsluitend niet-onafhankelijk advies.
- 8.2.3 De Cliënt verifieert zelf de accuraatheid van de informatie die hij van de Bank krijgt. Dergelijke informatie is louter indicatief en de Bank is enkel aansprakelijk in geval van grove nalatigheid of opzettelijk wanbedrag.
- 8.2.4 Door de Bank verstrekte informatie, met name betreffende de waardering van activa op de rekening, is gebaseerd op door derden verstrekte informatie (zoals gespecialiseerde financiële dienstverleners of gereglementeerde markten). De Bank is niet aansprakelijk voor de kwaliteit en accuraatheid van die informatie. Indien de Bank bepaalde informatie niet of niet langer te haren beschikking heeft, mag de Bank, naar eigen goeddunken, de laatste waarderingen in het stortingsbewijs handhaven of afstand ervan nemen. In het algemeen zijn de waarden louter indicatief en niet bindend voor de Bank.
- 8.2.5 Indien de Bank als onderdeel van haar normale bankpraktijken informatie verstrekt of nalaat te verstrekken, is ze enkel aansprakelijk voor haar grove nalatigheid of opzettelijk wangedrag jegens de persoon die de informatie ontvangt.
- 8.2.6 Informatie, meningen en/of advies zijn enkel geldig op de datum waarop ze zijn verstrekt, en de Bank verbindt zich er niet toe ze bij te werken. Daarenboven zijn ze uitsluitend bedoeld voor het persoonlijke gebruik van de Cliënt en de Cliënt verbindt zich ertoe de vertrouwelijkheid ervan te bewaren. Ze zijn enkel bedoeld als achtergrondinformatie voor de Cliënt en de Cliënt blijft vrij in en verantwoordelijk voor het gebruik ervan en is aansprakelijk voor alle gevolgen en risico's die voortvloeien uit beslissingen die de Cliënt neemt.
- 8.2.7 De Bank raadt de Cliënt aan om advies in te winnen bij een juridisch en/of belastingdeskundige. De Bank verstrekt geen juridisch of belastingadvies en aanvaardt daarom geen aansprakelijkheid voor advies, in het bijzonder met betrekking tot de aard en fiscale consequenties van beleggingen of tot de administratie door de Bank van de activa van de Cliënt.
- 8.2.8 Indien de activa van de Cliënt worden beheerd door een derde vermogensbeheerder treedt de Bank enkel op als bewaarder van de beheerde activa en kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor het beheer of de instructies van de vermogensbeheerder noch voor de informatie die aan de relevante beheerder wordt megedeeld in de context van dergelijk derden beheer. De Bank is niet verplicht om de kwaliteit of de risico's van het vermogensbeheer en de uitvoering van de transacties te controleren noch om de Cliënt te waarschuwen of te adviseren over de genomen beleggingsbeslissingen.

9. Naleving van wettelijke verplichtingen door de Cliënt (inclusief belastingzaken)

- 9.1 In al zijn transacties met de Bank en anderszins zorgt de Cliënt ervoor dat hij alle wettelijke, regelgevende en andere verplichtingen op grond van zijn burgerschap of woonplaats naleeft (met inbegrip van maar niet beperkt tot zijn belastingverplichtingen – zoals belastingaangiften indienen – in het land waarin de Cliënt belastingen moet betalen voor de activa die de Bank bewaart of beheert). Indien de Cliënt dergelijke verplichtingen niet nakomt, is hij alleen verantwoordelijk voor alle gevolgen ervan (inclusief mogelijke financiële of strafrechtelijke sancties) en de Bank draagt hier geen enkele verantwoordelijkheid. Dezelfde verplichtingen gelden met betrekking tot de uiteindelijk gerechtigde van de Cliënt. De Cliënt bevestigt volledig op de hoogte te zijn van zijn verplichtingen en wordt bij twijfel verzocht juridische of andere adviseurs te raadplegen.

- 9.2 De Cliënt zal aan de Bank alle belastingen, rechten en heffingen betalen of, naargelang het geval terugbetalen, ongeacht ze nu of in de toekomst door autoriteiten worden opgelegd en die door de Bank worden betaald of waarvoor de Bank aansprakelijk kan worden gesteld en die te maken hebben met transacties die de Bank in haar relatie met de Cliënt heeft uitgevoerd. De Bank is gemachtigd om aldus verschuldigde bedragen van een van de rekeningen van de Cliënt te debiteren, ongeacht de vereffeningsdatum van de oorspronkelijke transacties.
- 9.3 De Bank wijst de Cliënt erop dat hij mogelijk andere kosten (inclusief belastingen) zal moeten dragen in verband met transacties in financiële instrumenten of beleggingsdiensten die niet door de tussenpersoon van de Bank zijn betaald of door hem worden gevorderd. Het bezitten van bepaalde activa kan belastingconsequenties hebben, ongeacht de fiscale woonplaats van de Cliënt.

10. Tarieven, kosten en rente

- 10.1 De Cliënt erkent te zijn ingelicht over en aanvaardt de tarieven en kosten vermeld in de tariefbrochure van de Bank. De Cliënt verbindt zich ertoe alle interesten, vergoedingen, provisies, rechten, heffingen en andere verschuldigde bedragen te betalen aan de Bank evenals alle kosten die de Bank heeft gemaakt voor de opening, het beheer en de afsluiting van de rekening of andere door de Bank verstrekte diensten en de Cliënt machtigt de Bank onherroepelijk om aldus verschuldigde bedragen van zijn rekening te debiteren. De tarieven en kosten (inclusief rente) kunnen op elk moment worden gewijzigd door de Bank, die de Cliënt over dergelijke wijziging zal inlichten op een wijze te harer keuze, zoals de website van de Bank, E-documenten of aan de Cliënt verstuurd periodieke afschriften. Het feit dat de Cliënt de Bank kiest voor de uitvoering van zijn Verrichtingen, impliceert dat hij de geldende tariefbrochure van de Bank aanvaardt.
- 10.2 De Cliënt betaalt aan de Bank en de Bank wordt onomkeerbaar gemachtigd om alle uitgaven, vergoedingen, kosten, provisies, bewaarnemings- en makelaarsvergoedingen, interesten, belastingen, rechten of andere heffingen die zij op zich moet nemen of die aan haar worden gefactureerd in Luxemburg of daarbuiten door haar correspondentbanken of andere derden te debiteren van de rekening van de Cliënt. Dergelijke bedragen zijn verschuldigd aan de Bank, vrij van alle lasten. Voorheffingen of andere bijdragen worden door de Cliënt betaald. Indien van toepassing wordt een hoger bedrag betaald zodat de Bank het juiste nettobedrag ontvangt.
- 10.3 De Cliënt draagt de correspondentie-, communicatie-, zoek-, gerechtelijke en niet-gerechtelijke (inclusief advocatenhonoraria) kosten evenals alle namens de Cliënt gemaakte kosten of kosten in verband met een door een derde genomen maatregel tegen de Cliënt of door de Bank gemaakt in een administratieve of gerechtelijke procedure tegen de Cliënt of in verband met de registratie, implementatie of handhaving van zekerheidsrechten.
- 10.4 Tenzij anders overeengekomen, aanvaardt de Cliënt dat de volgende bepalingen van toepassing zijn:
- (a) rekeningen in EUR en buitenlandse valuta's dragen geen creditrente. Een negatieve rente, respectievelijk kosten die overeenstemmen met dergelijke negatieve rente, mogen door de Bank worden toegepast op de creditsaldo's van de rekeningen van de Cliënt, afhankelijk van de evolutie van de marktomstandigheden;
 - (b) de debetrente op debetsaldo's wordt automatisch berekend, zonder voorafgaande formele kennisgeving, zonder afbreuk te doen aan inherente afsluitkosten. Deze rente wordt door de Bank op marktbasis vastgesteld door de geldende marktrente te verhogen met een marge tot tien procent (10%). Deze bepaling mag niet worden geïnterpreteerd als een toelating voor de Cliënt om op welke wijze dan ook negatief te staan op zijn rekening. De Bank behoudt zich het recht voor de debetrente te wijzigen ter verdiscontering van in het bijzonder wijzigingen in wet- of regelgeving, maar ook marktpraktijken en marktomstandigheden, waaronder deze die betrekking hebben op de Cliënt en het beleid van de Bank. De Bank zal pogen de Cliënt op de hoogte te houden van dergelijke renteschommelingen op een door haar gekozen wijze. Debetrente betaalbaar op rekeningen-courant wordt eenmaal per kwartaal gefactureerd;
 - (c) in geval van het uitblijven van een betaling binnen 30 dagen van de vervaldatum zal de Bank zonder aankondiging of voorafgaande kennisgeving de toepasselijke rente in rekening brengen met een verhoging van twee procent (2%) als boetebeding, en een eenmalig bedrag ter compensatie van buitengerechtelijke incassokosten ter hoogte van tien procent (10%) van de verschuldigde bedragen, met de vermelding dat rente, provisie, vergoedingen en kosten geen deel uitmaken van een dergelijke compensatie, behalve kosten zoals gerechtskosten en advocatenhonoraria en -kosten;
 - (d) bij het berekenen van credit- of debetrente zal de Bank, zoals gebruikelijk in de bankwereld, de valutadata toepassen, die kunnen verschillen al naargelang zij betrekking hebben op stortingen of geldopnames.
- 10.5 De Bank licht de Cliënt hierbij in dat in de context van haar zakenrelaties met andere professionals de Bank provisies of retrocessies van provisies kan ontvangen met betrekking tot namens de Cliënt uitgevoerde transacties evenals andere betalingen of voordelen van derden. De partijen komen overeen dat dergelijke provisies, retrocessies, betalingen en voordelen geen deel uitmaken van hun contractuele relatie en toekomen aan de Bank zonder dat deze laatste de Cliënt hierover informeert, tenzij anderszins vereist ingevolge wet- of regelgevingen.

11. Berekening van termijnen

Periodes en termijnen worden doorgaans berekend aan de hand van kalenderdagen, tenzij anders bepaald. Periodes en termijnen van een maand, kwartaal, halfjaar of jaar worden berekend vanaf een bepaalde dag binnen één periode tot aan de dag voorafgaand aan de begindatum van de volgende periode. Jaarlijkse rente, waar toepasselijk, wordt evenwel berekend op basis van het werkelijke aantal dagen gedeeld door 360 (of 365, zoals gebruikelijk). Als een periode of termijn op een officiële feestdag verstrijkt, wordt het verstrijken uitgesteld tot de eerstvolgende werkdag. Als werkdagen gelden dagen waarop banken in Luxemburg geopend zijn, en als officiële feestdagen waarop banken in Luxemburg gesloten zijn. Zaterdagen gelden altijd als officiële feestdag.

12. Bewijs en opname van telefoongesprekken

- 12.1 In afwijking van de toepasselijke wetgeving, mag de Bank haar beweringen (inclusief orders per telefoon) staven met alle wettelijk toelaatbare middelen in handelsaangelegenheden, waaronder getuigen of verklaringen onder ede.
- 12.2 Ongeacht de aard of het bedrag van de te bewijzen rechtshandeling, mag de Bank in alle gevallen, in een burgerlijke of commerciële zaak, bewijs leveren door middel van een kopie of reproductie van het originele document (onder meer, indien van toepassing, een reproductie van elektronische communicatie). Dergelijke kopie of reproductie heeft dezelfde bewijskracht als een origineel schriftelijk document. Gegevensbestanden op computers, andere media of micrografische reproducties door de Bank op basis van originele documenten hebben dezelfde bewijswaarde als een origineel schriftelijk document. Door de Bank opgeslagen e-mails en faxen hebben ook dezelfde bewijswaarde als schriftelijke documenten.
- 12.3 Cliënten die informatie of een kopie van ondersteunende documenten wensen te ontvangen, dienen vóór het verstrijken van de geldende verjaringstermijn een aanvraag in te dienen. Zoekkosten, vermeld in de tarieflijst, zijn ten laste van de Cliënt.
- 12.4 Door de Bank opgestelde documenten zoals rapporten, boeken, micrografische reproducties, computerbestanden en documenten worden als bewijs beschouwd en bewijzen afdoend onder andere de door de Cliënt gegeven berichten en instructies en dat in dergelijke documenten vermelde transacties zijn uitgevoerd overeenkomstig de door de Cliënt gegeven instructies.
- 12.5 Ter controle van de authenticiteit of inhoud van instructies of andere mondelinge en elektronische communicaties ontvangen van de Cliënt of de vertegenwoordigers van de Cliënt, aanvaardt de Cliënt dat de Bank alle telefoongesprekken en elektronische communicatie tussen haar bestuursorganen, directieleden of werknemers enerzijds, en de Cliënt, de vertegenwoordigers van de Cliënt en mogelijke derden anderzijds opneemt. De opnamen worden minstens vijf jaar bewaard. Op verzoek van de bevoegde autoriteiten kan deze periode worden verlengd tot zeven jaar of langer zoals wettelijk vereist of toelaatbaar. Het feit dat er geen opname is gemaakt of niet is bewaard, kan niet tegen de Bank worden gebruikt. De drager die wordt gebruikt om telefoongesprekken of elektronische communicatie op te nemen, mag worden gebruikt in de context van een geschillenschikking of in juridische procedures door de Bank met dezelfde bewijswaarde als een schriftelijk document. De opnames van telefoongesprekken en elektronische communicatie wordt verwerkt overeenkomstig de geldende gegevensbeschermingswetgeving; toegang tot gegevens in een bestand wordt op verzoek aan de Cliënt verleend. Een kopie van de opnamen van telefoongesprekken en elektronische communicatie is op verzoek beschikbaar gedurende de voornoemde minimumperioden.

13. Cessie

Alleen de Bank is bevoegd om haar rechten en plichten volledig of gedeeltelijk te cederen, waaronder als onderdeel van een herstructurering (door inbreng van activa, overdracht, fusie, splitsing, wijziging van zeggenschap of anderszins), zonder wijziging aan de voorwaarden die gelden voor haar relatie met de Cliënt of verlies van daarbij betrokken effectenbelangen, die uitdrukkelijk worden voorbehouden.

14. Wijzigingen

De Bank behoudt zich het recht voor deze Algemene Voorwaarden te allen tijde te wijzigen (ook door bepalingen toe te voegen), evenals de overige documenten die onderdeel vormen van het dossier van de Cliënt, in het bijzonder in verband met wijzigingen in wetgeving of regels van toezichthouders, maar ook de marktpraktijk, de marktomstandigheden en het beleid van de Bank. De Bank informeert de Cliënt over elke wijziging op een gepaste wijze, waaronder via de website van de Bank of aan de hand van periodieke aan de Cliënt verstuurd overzichten. Wijzigingen worden geacht door de Cliënt te zijn aanvaard tenzij laatstgenoemde binnen een termijn van twee maanden na kennisgeving schriftelijk bezwaar aantekent. Indien de Cliënt niet instemt met dergelijke wijzigingen, kan de Cliënt de zakenrelatie met onmiddellijke ingang beëindigen.

15. Scheidbaarheid

Indien een bepaling van de tussen de Bank en de Cliënt gesloten overeenkomst ongeldig of nietig is, heeft dit geen weerslag op de geldigheid van de andere bepalingen.

16. Beëindiging van zakelijke relaties

- 16.1 Tenzij er andersluidende bepalingen bestaan, mogen de Bank en de Cliënt elk hun relatie te allen tijde en met onmiddellijke ingang beëindigen. De uitvoering van lopende opdrachten wordt hierdoor niet beïnvloed. De beëindiging op initiatief van de Cliënt wordt onmiddellijk van kracht op de datum van ontvangst van de aangetekende brief met ontvangstbewijs door de Bank. De beëindiging op initiatief van de Bank wordt van kracht na een kennisgeving van twee (2) maanden na verzending van de aangetekende brief met ontvangstbevestiging.
- 16.2 In geval van beëindiging van de zakelijke relatie behoudt de Bank zich het recht voor om alle kredietfaciliteiten op te heffen. Wederzijdse vorderingen worden onmiddellijk opeisbaar. De Bank heeft tevens het recht de rekeningsaldo's in één of meerdere valuta te converteren en het resterende saldo, dat niet rentedragend is, aan de Cliënt ter beschikking te stellen op een betaalwijze naar keuze. In het bijzonder kan zij beslissen, zonder ooit hiertoe verplicht te zijn, een cheque uit te geven die inwisselbaar is bij de Bank zelf of bij een correspondentbank. Een dergelijke cheque kan, naar keuze van de Bank, naar het laatst opgegeven correspondentieadres van de Cliënt of naar het laatste bekende adres van de Cliënt worden gezonden. De Bank mag de activa van de Cliënt op kosten en op risico van de Cliënt ook deponeren bij de Caisse des Consignations.
- 16.3 De Cliënt moet alle activa bij de Bank opnemen of de Bank de vereiste overboekingsinstructies geven voor die activa binnen 30 dagen na beëindiging van de rekeningrelatie. Indien de Cliënt binnen de door de Bank bepaalde periode geen instructies voor de overboeking van activa geeft, wordt een nieuwe periode toegekend aan de Cliënt. Indien de Cliënt geen overboekingsinstructies heeft gegeven, instrueert de Cliënt reeds formeel de Bank om alle financiële instrumenten, edele metalen en andere activa van de Cliënt te verkopen.
- 16.4 Indien de Bank op instructie van de Cliënt verplichtingen is aangegaan, zorgt de Cliënt dat de Bank van dergelijke verplichtingen wordt ontheven. Indien de Bank zich niet kan terugtrekken of indien de Cliënt de houder was van een creditcard of cheques of wissels in circulatie heeft gebracht, dient de Cliënt een bedrag te storten bij de Bank in de valuta van de betreffende verplichting voor het maximale bedrag van de verplichting zoals door de Bank naar eigen inzicht bepaald. De storting blijft aan de Bank verpand tot de verplichting volledig is afgewikkeld. Meer algemeen verbindt de Cliënt zich ertoe de gebruikelijke bancaire zekerheden te verstrekken tot zijn schulden volledig zijn verdwenen.
- 16.5 De Algemene Voorwaarden blijven gelden gedurende de afwikkeling van lopende transacties (die in principe niet door de beëindiging zijn getroffen) tot de definitieve liquidatie van rekeningen. De contractrente, provisies en vergoedingen, zoals bepaald in het relevante vergoedingsoverzicht van de Bank, en het recht van de Bank tot saldering en het pandrecht is van toepassing op de transacties en op het debetsaldo van de rekening van de Cliënt, zelfs na beëindiging van de relatie, tot de definitieve vereffening. Provisies en vergoedingen die op voorhand aan de Bank zijn betaald of door haar ten laste werden gebracht, worden niet terugbetaald.
- 16.6 Ongeacht de algemene beëindiging van de relatie met de Cliënt, kan de Bank te allen tijde eisen dat toegekend krediet wordt terugbetaald, borgstelling of andere garanties die zij heeft gesteld ten gunste van de Cliënt intrekken of krediet intrekken indien ze ervan kennis neemt dat de solvabiliteit van de Cliënt in gevaar is, dat de verkregen zekerheidstelling onvoldoende is of indien de verzochte zekerheidstelling niet verstrekt is, of indien zij ervan kennis neemt dat de voortzetting van de relatie met haar Cliënt tot aansprakelijkheid zou kunnen leiden of dat de transacties van de Cliënt beperkt in aantal zijn of strijdig schijnen met publiek beleid of het beleid van de Bank, of indien de Cliënt zijn verplichtingen niet heeft vervuld.

17. Klachten

Het doel van de Bank is om efficiënte en kwaliteitsvolle diensten aan haar Cliënten te verstrekken. Dienovereenkomstig heeft de Bank een procedure geïmplementeerd voor Cliënten die niet tevreden zijn met de diensten die ze verstrekt en een klacht willen indienen. De voornaamste kenmerken van deze procedure zijn als volgt. De eerste stap is dat de Cliënt een klacht telefonisch meldt aan de persoon die doorgaans belast is met de rekening van de Cliënt of het departement dat verantwoordelijk is voor de dienst waarover de klacht gaat. Indien de kwestie niet onmiddellijk door de medewerker kan worden opgelost, wordt het hoofd van het departement erbij betrokken. Indien de Cliënt niet tevreden is met de afhandeling van zijn klacht, mag de Cliënt, als tweede stap, rechtstreeks naar het management van de Bank schrijven dat de klacht zal behandelen. Schriftelijke klachten dienen uitsluitend per post naar de Bank, te 291, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg te worden verzonden. Binnen 10 werkdagen wordt een ontvangstbewijs naar de Cliënt gestuurd, tenzij zijn klacht ondertussen al werd beantwoord. In eenvoudige gevallen ontvangt de Cliënt een schriftelijk antwoord op zijn klacht binnen een periode van [15] vijftien werkdagen. Voor ingewikkeldere gevallen wordt de klacht ook voorgelegd aan de Compliance Officer van de Bank die samen met het betrokken departement de klacht behandelt. Doorgaans ontvangt de Cliënt een antwoord binnen een maand na ontvangst van de klacht van de Cliënt. Door omstandigheden of bijzondere moeilijkheden van de Bank kan de behandeling van de klacht uitzonderlijk een periode van [30] werkdagen overschrijden. De Cliënt wordt hierover te gepaste tijde ingelicht. Indien de Cliënt niet volledig tevreden is met de behandeling van de klacht door de Bank, mag hij contact opnemen met de CSSF te 283, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg, www.cssf.lu. De Bank bezorgt de Cliënt alle ondertekende overeenkomsten tussen de partijen. Op verzoek van de Cliënt bezorgt de Bank de Cliënt ook een duurzame kopie van deze documentatie. Raadpleeg de webpagina van de Bank voor meer informatie over de klachtenbehandelingsprocedure van de Bank en de contactgegevens.

18. Depositogarantiestelsel en beleggersbeschermingssysteem

- 18.1 De Bank leeft het Luxemburgse depositogarantiestelsel na: het Fonds de Garantie des Dépôts, Luxembourg ("FGDL"). Principieel garandeert het FGDL de betaling van een maximumbedrag van 100.000 EUR voor iedere Cliënt indien door de insolventie van de Bank deposito's onbeschikbaar zijn.
- 18.2 De Bank leeft ook het Luxemburgse beleggersbeschermingssysteem na: het Système d'Indemnisation des Investisseurs, Luxembourg ("SIIL"). Principieel garandeert het SIIL de betaling van een maximumbedrag van 20.000 EUR voor iedere Cliënt indien de Bank de aan de Cliënten verschuldigde of bij de Bank gehouden gelden niet aan Cliënten kan terugbetalen in de context van beleggingstransacties of indien de Bank financiële instrumenten – die eigendom zijn van Cliënten, maar door de bank worden bijgehouden, geadmistreerd of beheerd – niet kan teruggeven aan Cliënten. Aangezien de Cliënt eigenaar blijft van de bij de Bank ondergebrachte financiële instrumenten, maken dergelijke financiële instrumenten geen deel uit van het vermogen van de Bank in geval van insolventie van de Bank en de Cliënt kan dus in principe de teruggave ervan vorderen.

19. Toepasselijk recht en bevoegdheid

- 19.1 Alle relaties tussen de Cliënt en de Bank worden uitsluitend beheerd door Luxemburgs recht.
- 19.2 Het hoofdkantoor van de Bank in Luxemburg wordt steeds beschouwd als de plaats van uitvoering voor alle verplichtingen tussen de Bank en de Cliënt.
- 19.3 Enkel de rechtbanken van de stad Luxemburg, Groothertogdom Luxemburg, zijn bevoegd in geval van geschillen tussen de Bank en de Cliënt tenzij de Bank beslist om een vordering in te stellen tegen de Cliënt voor een andere rechtbank die bevoegd is onder gewone procesregels, met name volgens de geldende bevoegdheidsregels van de desbetreffende Europese verordening of geldende overeenkomst.
- 19.4 Juridische acties tegen de Bank zijn onderworpen aan een verjaringstermijn van [drie] jaar. De verjaringstermijn start op de datum van de tegen de Bank ingeroepen nalatigheid, actie of uitblijven van actie. Juridische acties die na de laatste dag van de verjaringstermijn worden opgestart, zijn verjaard.

II. Rekeningen en bewaring van financiële instrumenten en beleggingsdiensten

20. Rekeningen

Op verzoek van de Cliënt zal de Bank geld- en effectenrekeningen openen op naam van de Cliënt in verscheidene valuta's.

20.1 Werking van rekeningen

20.1.1 Uniceit van rekeningen

Indien de Cliënt de enige houder of gedeelde houder is van meerdere rekeningen, ongeacht hun aard, beschrijving, aantal of naam in de administratie van de Bank, de aard van de activa erin, de valuta, rentetarieven, looptijd of de voorwaarden die erop van toepassing zijn, zijn deze verschillende rekeningen, met een credit- dan wel een debetsaldo, de facto en de jure, onderdelen of subrekeningen van één enkele rekening. Alle credit- en debettransacties tussen de Cliënt en Bank lopen via de rekening-courant waar zij louter credit- of debetposten van de rekening worden en op elk moment, en vooral wanneer de rekening is gesloten, een netto verschuldigd credit- of debetsaldo genereren. Onverminderd rechtsmiddelen die de Bank heeft op basis van andere redenen of tegen medeschuldnaars of garanten, mag de Bank te allen tijde subrekeningen samenvoegen en overboekingen ertussen uitvoeren, van debetsaldo naar creditsaldo en vice versa, en meer in het algemeen een verschuldigd bedrag debiteren van een rekening-account op grond van andere verplichtingen van welke aard ook die de Cliënt heeft jegens de Bank, hetzij direct hetzij indirect, nu of in de toekomst, feitelijk of voorwaardelijk. Het totaalsaldo van de rekening-courant wordt gedekt door de zekerheidsstelling en garanties die aan een van de onderdelen of subrekeningen is verbonden. Saldo's in buitenlandse valuta's mogen worden omgezet in een van de bestaande valuta's van de rekening tegen de geldende koers op de dag waarop het saldo van de rekening wordt vastgesteld. Om het nettosaldo van de rekening-courant te bepalen, worden financiële instrumenten en edele metalen als contanten beschouwd en gewaardeerd tegen de dan geldende marktprijs. Niettegenstaande de rekening-courantovereenkomst genereren alle (sub)rekeningen van de Cliënt apart een debetrente.

20.1.2 **Onderlinge verhouding**

De verplichtingen die de Cliënt heeft ten aanzien van de Bank en degene die de Bank heeft ten aanzien van de Cliënt, hangen samen. Aldus is de Bank gemachtigd haar verplichtingen niet uit te voeren zolang de Cliënt een van zijn verplichtingen niet uitvoert.

20.1.3 **Verrekening**

Ter voldoening van vorderingen op de Cliënt, ongeacht de vervaldatum daarvan of de munteenheid waarin zij genoteerd zijn, is de Bank gerechtigd dergelijke vorderingen zonder formele kennisgeving of specifieke machtiging en in de volgorde van haar gepaste volgorde te verrekenen met een deel van of alle activa van de Cliënt (zoals gelden, financiële instrumenten en edele metalen, de waarde waarvan wordt bepaald op basis van de marktwaarde van dergelijke activa op de datum van dergelijke verrekening) die zij direct of indirect namens de Cliënt houdt bij de Bank zelf of elders. Daarom worden alle schulden en vorderingen van welke aard ook, inclusief termijnverplichtingen die de Cliënt jegens de Bank heeft, onmiddellijk opeisbaar indien de Cliënt niet zou betalen of dreigen om vervallen of vervallende schuld aan de Bank niet te betalen.

In het geval van een beslag of andere voorlopige of beschermingsmaatregelen die een invloed hebben op de bij de Bank ondergebrachte activa van de Cliënt, is uitdrukkelijk overeengekomen dat alle verplichtingen van de Cliënt als direct opeisbaar worden beschouwd en dat de verrekening van de verplichtingen van de Cliënt en zijn bij de Bank ondergebrachte activa wordt geacht te hebben plaatsgevonden vóór het beslag of de voorlopige of beschermingsmaatregel.

Debetsaldo's kunnen zonder formele kennisgeving of andere formaliteiten worden vereffend door die debetbedragen te verrekenen met alle activa en creditsaldo's van schuldenaars die, rechtstreeks of onrechtstreeks, hoofdelijk of ondeelbaar aansprakelijk zijn jegens de Bank. Hiervoor heeft de Bank een onomkeerbare volmacht om te allen tijde alle transacties uit te voeren die nodig zijn om het debetsaldo van een rekening te vereffenen via het creditsaldo van een andere rekening.

Voor de verrekening mag de Bank termijndeposito's voortijdig liquideren, posities in financiële instrumenten, edele metalen of andere activa verkopen, valuta's omzetten en andere relevante transacties uitvoeren. De Cliënt machtigt de Bank om derden die activa aan de Cliënt zijn verschuldigd, te instrueren die activa naar de Bank over te boeken zodat de Bank die activa kan verrekenen met haar vorderingen tegen de Cliënt.

20.1.4 **Hoofdelijke aansprakelijkheid en onverdeeld mede-eigendom**

Alle personen die in welke hoedanigheid ook (met inbegrip van een feitelijke vereniging) gezamenlijke houders zijn van rekeningen of activa, mede-begunstigden van een kredietfaciliteit of betrokken bij dezelfde transactie, zijn hoofdelijk aansprakelijk jegens de Bank voor alle verplichtingen die daaruit voortvloeien, ongeacht ze afzonderlijk of samen een overeenkomst hebben gesloten en ongeacht de verplichtingen in het algemeen belang van de gezamenlijke houders of mede-begunstigden, in het belang van een van hen of in het belang van een derde zijn aangegaan. De erfgenamen en uiteindelijk gerechtigden van de Cliënt zijn hoofdelijk aansprakelijk tegenover de Bank voor alle verplichtingen van de Cliënt van welke aard ook.

20.2 **Garantie**

20.2.1 **Recht van onderpand**

De Bank heeft een algemeen pandrecht op alle activa van de Cliënt die bij de Bank of bij een derde zijn ondergebracht, in naam van de Bank, namens en op risico van de Cliënt.

20.2.2 **Verpanding**

De Cliënt verpand aan de Bank, die deze verpanding aanvaardt, alle financiële instrumenten, edele metalen en andere activa die de Cliënt bij de Bank heeft ondergebracht, nu of in de toekomst, evenals alle huidige en toekomstige vorderingen in welke valuta ook, met inbegrip van die welke voortvloeien uit deposito's bij de Bank (de «Verpande Activa»). De Verpande Activa dienen als onderpand voor alle vorderingen, huidig of toekomstig, mogelijk of zeker, opeisbaar of niet, in elke valuta, die door de Bank nu of in de toekomst op de Cliënt heeft, ongeacht hun opeisbaarheid, vervaldatum of rechtvaardiging en ongeacht in hoofdsom, rente, vergoedingen of kosten.

De Bank is gemachtigd om op kosten van de Cliënt alle formaliteiten uit te voeren die nodig zijn voor het vestigen en uitwinnen van het pandrecht. Tevens verbindt de Cliënt zich ertoe gevolg te geven aan elk verzoek dat de Bank rechtmatig aan hem of haar toezendt, met inbegrip van verzoeken met betrekking tot het ondertekenen en de uitgave van documenten die de Bank nodig of zinnig acht voor de uitoefening van haar rechten.

Als de Cliënt verzuimd heeft om een van zijn verplichtingen na te komen op de voorziene datum, dan is de Bank gemachtigd om de in pand gegeven goederen overeenkomstig het toepasselijke recht onmiddellijk en zonder ingebrekestelling te realiseren, in de vorm, de volgorde en binnen de termijn die zij wenst door zich al die goederen of een deel ervan toe te eigenen, te verkopen, te verrekenen of om te zetten tot aan de hoogte van de vordering van de Bank, vermeerderd met de interesten, provisies, kosten en alle incidentele heffingen.

In deze context heeft de Bank conversie- en beëindigingsrechten evenals het recht derden te instrueren om activa over te boeken naar de Bank zoals bepaald in de bovenstaande verrekening clausule. De waarde van financiële instrumenten en/of edele metalen wordt bepaald conform hun marktwaarde op de datum van de verrekening. Indien een beslagleggingsbevel of een bewarende maatregel op een van de rekeningen van de Cliënt wordt geïnitieerd, wordt specifiek overeengekomen dat alle schulden van de Cliënt als onmiddellijk opeisbaar worden beschouwd en dat de verrekening met de activa van de Cliënt vóór dergelijke maatregel heeft plaatsgevonden.

De Cliënt en, indien van toepassing, een derde garantieverlener, blijven persoonlijk aansprakelijk tegenover de Bank voor elk resterend verschuldigd bedrag dat onbetaald blijft nadat het pandrecht geheel uitgewonnen is.

De verpanding blijft bestaan zelfs als na de uitwinning van het pandrecht door de Bank, de rekening van de Cliënt opnieuw een creditsaldo vertoont.

20.2.3 Relatie tussen activa en passiva

De door de Cliënt aan de Bank verschuldigde bedragen, nu of in de toekomst, overschrijden nooit de leenwaarde van de Verpande Activa. De leenwaarde van de Verpande Activa wordt bepaald op basis van een margeregeling die van tijd tot tijd door de Bank wordt bijgewerkt. De Cliënt aanvaardt te zijn gebonden door de margeregeling zoals van tijd tot tijd toepasbaar. Die regeling is op verzoek beschikbaar in de kantoren van de Bank. De Cliënt wordt verzocht om geregeld te informeren naar de inhoud van die regeling. De leenwaarden van de Verpande Activa kunnen te allen tijde en zonder voorafgaande kennisgeving wijzigen en worden naar eigen inzicht en enkel in het belang van de Bank bepaald die ze naar goedgevonden mag verwerpen.

In het kader van de gewone bedrijfsuitoefening heeft de Bank het recht de Cliënt om bijkomend onderpand te vragen in financiële instrumenten, edele metalen, gelden of andere activa, indien de leenwaarde, zoals bepaald door de Bank, of de Verpande Activa lager zijn dan de verschuldigde bedragen (margestorting). Indien de Bank dergelijke aanvullende dekking niet kan verkrijgen binnen de via welke communicatiemiddelen ook aan de Cliënt gegeven deadline of de Cliënt niet op voorhand kan informeren, heeft de Bank het recht, in het kader van haar gewone bedrijfsuitoefening, om de posities van de Cliënt te liquideren en, in deze context, onmiddellijk en zonder voorafgaande kennisgeving alle of een deel van het pandrecht uit te winnen. Voor alle duidelijkheid, het recht van de Bank om margestortingen te vragen, geldt ook daar waar de Cliënt belegt in producten waar de blootstelling van de Cliënt mettertijd kan toenemen, met als gevolg dat hij niet langer voldoende is gedekt door het eerder verstrekte onderpand.

20.3 Instructies

- 20.3.1 Indien de Bank voor de uitvoering van instructies namens de Cliënt diensten van derden gebruikt, is de Cliënt gebonden door de gebruiken en algemene en specifieke voorwaarden die gelden tussen de Bank en dergelijke derden evenals door de voorwaarden waaraan deze derden met name zijn gebonden wanneer ze actief zijn op nationale of buitenlandse gereglementeerde markten, multilaterale handelsfaciliteiten (MTF's), georganiseerde handelsfaciliteiten (OTF's) of betaalsystemen.
- 20.3.2 De Cliënt dient zijn instructies te gepaste tijde mee te delen. De Cliënt erkent dat de aan de Bank doorgegeven instructies niet continu (24 uur per dag) worden uitgevoerd, maar uitsluitend op bankwerkdagen, gedurende de openingsuren van de Bank en dat de Bank een zekere verwerkingstijd nodig heeft en er daarom een zekere vertraging kan zijn tussen de ontvangst van dergelijke instructies en de uitvoering ervan.
- 20.3.3 De Bank kan de uitvoering van een instructie weigeren of uitstellen, met name daar waar (i) de instructie betrekking heeft op transacties of producten of zijn onderlagen waarin de Bank normaal niet handelt, (ii) de instructie onduidelijk of onvolledig is, (iii) de Bank twijfels heeft over de identiteit van de persoon die de instructie geeft, (iv) de Cliënt de verplichtingen die hij jegens de Bank heeft niet is nagekomen, (v) de uitvoering van de transactie volgens de Bank kan leiden tot de schending van een wettelijke, regelgevende of contractuele bepaling, (vi) de uitvoering van de transactie volgens de Bank redelijkerwijs niet mogelijk is of (vii) de Bank een financieel, wettelijk of reputatierisico kan lopen wanneer ze de instructie uitvoert. De Bank kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld indien ze in dergelijke omstandigheden de uitvoering van instructies uitstelt of weigert.

21. Bewaring van financiële instrumenten

- 21.1 Zoals beschreven in deze Algemene Voorwaarden machtigt de Cliënt de Bank uitdrukkelijk om derden, in Luxemburg of daarbuiten en geselecteerd door de Bank, te laten optreden als subbewaarders voor de financiële instrumenten die de Bank namens en uitsluitend op risico van de Cliënt houdt. De Cliënt aanvaardt om alleen alle risico's (waaronder permanent verlies) die een impact hebben op de activa te dragen. Meer bepaald is de Bank gemachtigd om onder andere Banque Lombard Odier & Cie SA in Zwitserland te gebruiken als subbewaarder.
- 21.2 De Bank is niet verplicht om gedeponeerde activa te verzekeren.

- 21.3 De Cliënt moet ervoor zorgen dat alle gedeponeerde activa van goede levering zijn (d.w.z. echt en zonder beslag). De Cliënt is aansprakelijk jegens de Bank voor schade als gevolg van een gebrek aan authenticiteit of zichtbare of verborgen defecten (zoals verloren of gestolen financiële instrumenten) in de financiële instrumenten die ze heeft gedeponeed. Indien de bij een bewaarder gehouden rekening van de Bank wordt gedebiteerd omdat de door de Cliënt overgemaakte financiële instrumenten niet van goede levering zijn, mag de Bank dus die financiële instrumenten of activa van de rekening van de Cliënt debiteren en de Cliënt zal de Bank hiervoor vrijwaren.
- 21.4 De Bank mag een deel van of alle voor bewaring aangeboden activa weigeren, zonder hiervoor een reden te moeten geven.
- 21.5 Het is de verantwoordelijkheid van de Cliënt alle passende maatregelen te nemen om zijn rechten met betrekking tot de in bewaring gegeven effecten te vrijwaren, en met name tijdig de opdracht door te geven tot uitoefening of verkoop van inschrijvingsrechten, tot gebruikmaking van een optierecht, tot storting van een niet volgestort aandeel of tot omzetting.

Bij ontstentenis van een bestelling van de Klant kan Lombard Odier handelen in overeenstemming met de vermoedelijke bedoelingen van de Klant, zonder daarvoor aansprakelijk te zijn. Verbeuring of schade als gevolg van de niet-uitoefening van rechten en verplichtingen van welke aard ook in verband met financiële instrumenten is volledig ten laste van de Cliënt.

Zonder uitdrukkelijke instructie van de Cliënt maar zonder verantwoordelijkheid te nemen, int de Bank verschuldigde rente, dividenden en coupons evenals afgeloste financiële instrumenten. Hiervoor mag de Bank rechtsgeldig vertrouwen op de publicaties die ze ter beschikking heeft. Bij gebrek aan een opdracht van de Cliënt, en afhankelijk van de vermoedelijke intenties van de Cliënt, is de Bank niettemin gemachtigd (zonder ertoe verplicht te zijn) op te treden zonder hiervoor aansprakelijk te kunnen worden gesteld. De Bank is niet verplicht kennis te geven van gebeurtenissen die betrekking hebben op de financiële instrumenten die bij haar in bewaring zijn gegeven of op de emittenten ervan, zoals geschillen, arbitrages, collectieve rechtsvorderingen of insolventieprocedures, noch om de klant in dergelijke acties of procedures te vertegenwoordigen, noch om dienaangaande rechten uit te oefenen. De Bank int geen belastingkredieten als gevolg van de bepalingen van dubbelbelastingverdragen die voor de Cliënt gelden. De Cliënt aanvaardt onherroepelijk, op eerste verzoek van de Bank, de overdracht van vorderingen en verwante rechten naar hem of een derde zodat hij maatregelen kan nemen die noodzakelijk zijn om zijn eigen belangen te beschermen in de context van een geding, insolventie of andere procedure.

Lombard Odier verstrekt de Cliënt geen informatie, volmachten of oproepingen tot algemene vergaderingen van de vennootschappen waarvan zij de effecten voor rekening van de Cliënt in bewaring heeft. Indien zij deze echter zonder beheers mandaat in bewaring houdt, zal zij de cliënt kennisgevingen van dergelijke vergaderingen toezenden voor vennootschappen die in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigd en genoteerd zijn. In alle gevallen vertegenwoordigt Lombard Odier de Cliënt niet op gewone of buitengewone algemene vergaderingen. Behoudens andersluidende overeenkomst tussen de bank en de klant oefent de bank geen stemrecht uit op de effecten die bij haar in bewaring zijn gegeven.

Niettegenstaande de vorige paragraaf verleent de Cliënt de Bank een speciale vertegenwoordigingsbevoegdheid op gewone en buitengewone algemene vergaderingen van collectieve beleggingsinstellingen (icb's) van de groep Lombard Odier, gestructureerd in de vorm van maatschappijen, waarin de Bank namens de Cliënt aandelen bezit. De Bank stemt in overeenstemming met de voorstellen van de raad van bestuur van die maatschappijen, tenzij de Cliënt haar te gepasten tijde andere instructies geeft.

- 21.6 De Bank stuurt de Cliënt driemaandelijks een overzicht van de financiële instrumenten die zij namens de Cliënt houdt, tenzij een frequentere basis werd afgesproken met de Cliënt.
- 21.7 Indien de Cliënt een particuliere cliënt is en in zijn rekening bij de Bank posities heeft in financiële instrumenten met hefboomwerking of transacties met voorwaardelijke verplichtingen, informeert de Bank de Cliënt indien de initiële waarde van dergelijk instrument met 10% daalt en daarna met veelvoud van 10%. De Cliënt stemt ermee in dat de Bank dergelijke informatie verstrekt [rapporteringswijze toevoegen indien ze afwijkt van een rapportering per instrument].
- 21.8 Alle financiële instrumenten worden voor zover mogelijk gedeponeed in een fungibele rekening. Bijgevolg mag de Bank financiële instrumenten van hetzelfde type en dezelfde kwaliteit als deze die bij de Bank zijn gedeponeed, teruggeven aan de Cliënt.

22. Transacties in financiële instrumenten

- 22.1 Voor alle instructies om financiële instrumenten of vergelijkbare activa te kopen of verkopen, treedt de Bank in principe op als commissionair. Dit betekent dat ze in eigen naam, maar namens en op risico van de Cliënt handelt. De Bank behoudt zich het recht voor om voor bepaalde opdrachten in naam van de Cliënt te handelen. De Bank kan ook optreden als rechtstreekse tegenpartij van de Cliënt, ook wanneer ze valuta's en derivaten koopt of verkoopt op de over-the-counter (OTC)-markt.
- 22.2 Bij gebrek aan specifieke instructies kiest de Bank de uitvoeringsplaats en -wijze van instructies van de Cliënt. Meer bepaald mag de Bank beslissen om de opdrachten van de Cliënt buiten een gereguleerde markt, MTF of OTF uit te voeren. De Cliënt stemt er uitdrukkelijk mee in dat zijn transacties buiten een gereguleerde markt, MTF of OTF mogen worden uitgevoerd. Alle instructies worden uitgevoerd conform de regels en praktijken van de gereguleerde markt, MTF, OTF of andere uitvoeringsplaats waar ze worden uitgevoerd of van de bij de uitvoering betrokken tussenpersonen en zijn onderworpen aan de wetten en regelgevingen die van toepassing zijn op die gereguleerde markten, MTF's, OTF's, andere uitvoeringsplaatsen of tussenpersonen. De Cliënt leeft deze regels en praktijken na die afdwingbaar zijn tegenover de Cliënt en, waar van toepassing, dient de Cliënt mee te werken. De kosten voor de uitvoering van instructies worden door de Cliënt gedragen.

De Bank kan niet aansprakelijk worden gesteld voor een eventuele vertraging in de uitvoering van instructies wegens wettelijke verplichtingen van de Bank, o.a. in verband met de beoordeling van de geschiktheid van een beleggingsdienst of financieel instrument of ander product voor de Cliënt.

Wanneer de Bank meent dat een beleggingsdienst of financieel instrument niet geschikt is voor de Cliënt, stuurt ze een waarschuwing dat de dienst of het instrument niet geschikt is. In dergelijke omstandigheden behoudt de Bank zich het recht voor om een instructie van een Cliënt niet uit te voeren. De Bank mag echter, zonder hiertoe verplicht te zijn, onmiddellijk na verzending van de waarschuwing de instructie uitvoeren. In deze context kan de Bank niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die de Cliënt kan lijden wegens de uitvoering of niet-uitvoering van de instructie.

In gevallen waar de Cliënt ervoor kiest om niet de vereiste informatie te verstrekken voor de beoordeling van de geschiktheid van een beleggingsdienst of een financieel instrument, of waar hij onvoldoende informatie over zijn kennis en ervaring verstrekt, waarschuwt de Bank de Cliënt uitdrukkelijk dat door dergelijke beslissing de Bank niet kan bepalen of de overwogen dienst of het overwogen instrument geschikt voor hem is. De Bank zet de Cliënt aan om voldoende informatie over zijn kennis en ervaring te verstrekken.

Voorts waarschuwt de Bank specifiek de Cliënt dat de Bank niet vereist is om te beoordelen of de verstrekte of aangeboden dienst of instrument geschikt is voor de Cliënt in geval van diensten die uitsluitend bestaan uit het uitvoeren en/of het ontvangen en doorgeven van opdrachten, exclusief het verlenen van kredieten of leningen (die niet bestaan uit bestaande kredietlimieten van leningen, rekeningen-courant en overdispositiefaciliteiten van cliënten), uitgevoerd op initiatief van de Cliënt en die betrekking hebben op niet-complexe financiële instrumenten zoals aandelen die voor handel zijn toegelaten op een gereguleerde markt of een MTF, waar die aandelen aandelen zijn in bedrijven en exclusief aandelen in niet-icbe's en aandelen die een derivaat omvatten, in geldmarktinstrumenten, exclusief deze die een derivaat omvatten of een structuur hebben waardoor het voor de Cliënt moeilijk is om het risico te begrijpen, een obligatie of andere vormen van gesecuriteerde schuld die voor handel zijn toegelaten op een gereguleerde markt of een MTF, exclusief deze die een derivaat omvatten of een structuur hebben waardoor het voor de Cliënt moeilijk is om het risico te begrijpen, een aandeel of deelbewijs in een icbe, exclusief bepaalde gestructureerde icbe's, gestructureerde deposito's exclusief deze die een structuur hebben waardoor het voor de Cliënt moeilijk is om de risico's te begrijpen inzake de teruggave van kosten als hij vóór vervaldag uit het product stapt, of andere niet-complexe financiële instrumenten. De Cliënt geniet daarom niet de overeenstemmende bescherming van de desbetreffende bedrijfsvoeringsregels.

- 22.3 De Bank mag de instructies van de Cliënt in een of meer stappen uitvoeren, afhankelijk van de marktomstandigheden, tenzij de partijen anderszins zijn overeengekomen. Alle instructies van de Cliënt worden uitgevoerd conform de geldende marktprijs op het moment van de transactie, behalve indien de Cliënt uitdrukkelijk prijslimieten aan de Bank heeft opgelegd.

Indien de Bank in de heersende marktomstandigheden niet onmiddellijk een limietorder van een Cliënt voor aandelen kan uitvoeren, is de Bank niet verplicht om dat limietorder onmiddellijk openbaar te maken om de uitvoering ervan te vergemakkelijken.

De Bank heeft het recht om opdrachten of transacties van een Cliënt voor eigen rekening uit te voeren samen met andere Cliëntopdrachten. De Cliënt erkent dat hoewel het onwaarschijnlijk is dat dergelijke samenvoeging in totaal nadelig is voor een Cliënt, het in uitzonderlijke gevallen toch nadelig kan zijn voor de Cliënt voor een bepaalde opdracht.

- 22.4 De Bank mag naar eigen goeddunken (i) weigeren om verkooporders uit te voeren vóór de financiële instrumenten zijn ontvangen, (ii) weigeren om opdrachten uit te voeren voor krediet-, termijn- of premietransacties, (iii) aankooporders enkel uitvoeren tot het beschikbare saldo op de rekening van de Cliënt, (iii) op kosten van de Cliënt verkochte financiële instrumenten terugkopen die defectief waren of niet tijdig waren geleverd, (iv) instructies die niet als een bevestiging of wijziging van een bestaande opdracht zijn gespecificeerd als een nieuwe opdracht beschouwen, (v) financiële instrumenten van de rekening van de Cliënt debiteren die gelijkwaardig zijn aan de financiële instrumenten (of een bedrag gelijk aan hun waarde als de financiële instrumenten niet langer in de rekening worden gehouden) die de Cliënt initieel fysiek aan de Bank heeft gegeven en die daarna zijn onderworpen aan een stoporder.

Opdrachten zonder vervaldatum zijn doorgaans enkel geldig voor de dag waarop ze in de desbetreffende markt zijn gegeven.

Wat de opdrachten van de Cliënt voor een onbepaalde periode betreft ("geldig tot geannuleerd"), worden de regels en praktijken van de desbetreffende markt in acht genomen.

- 22.5 De Cliënt erkent voorts dat ingevolge regels die in de gereguleerde markt, MTF of OTF gelden, de Bank margerequirements en/of positielimiten kan opleggen, en de Cliënt verbindt zich ertoe deze na te leven door op verzoek van de Bank de vereiste fondsen te verstrekken.
- 22.6 De Cliënt erkent dat bepaalde gereguleerde markten, MTF's of OTF's positielimiten opleggen en verbindt zich ertoe ze na te komen met betrekking tot de totale positie van de Cliënt, ongeacht of de transacties van de Cliënt via een of meerdere banken worden verwerkt.
- 22.7 Daarenboven is uitsluitend de Cliënt verantwoordelijk voor het treffen van alle nodige maatregelen om de wettelijke verplichtingen na te leven betreffende financiële instrumenten die de Cliënt bij de Bank houdt, met name voor de rapportering van de overschrijding van wettelijke of in de ondernemingsstatuten bepaalde aandeelhoudersdrempels in het aandelenkapitaal van beursgenoteerde ondernemingen. De Bank is niet verplicht om het bestaan van dergelijke verplichting na te gaan en aanvaardt hieromtrent geen aansprakelijkheid. Indien van toepassing verbindt de Cliënt zich ertoe de Bank te vrijwaren voor schade die de Bank lijdt als gevolg van een schending door de Cliënt van zijn wettelijke verplichtingen. Indien drempels worden overschreden, machtigt de Cliënt de Bank om, op verzoek van een gereguleerde markt, MTF, OTF, de emittent of een toezichthouder, de identiteit en de posities van de Cliënt door te geven zonder de Cliënt hierover te informeren.

- 22.8 Tenzij ze werden uitgevoerd binnen het kader van een discretionair beheermandaat, stuurt de Bank de Cliënt een bevestiging van de uitvoering van zijn opdrachten. Bij opdrachten voor deelbewijzen of aandelen in collectieve beleggingsmaatschappijen die periodiek worden uitgevoerd, worden deze bevestigingen slechts om de zes maanden verstuurd. Op verzoek van de Cliënt informeert de Bank hem over de stand van zaken van de uitvoering van de opdracht.
- 22.9 De Bank mag de Cliënt specifieke informatie vragen zodat de Bank haar transacties aan de bevoegde autoriteiten kan rapporteren. Indien de Cliënt de relevante informatie op eerste verzoek niet aan de Bank bezorgt, mag de Bank weigeren om opdrachten van de Cliënten uit te voeren.
- 22.10. Vorderingen over transacties in financiële instrumenten moeten schriftelijk aan de Bank worden gericht:
- met betrekking tot de uitvoering van een opdracht, bij ontvangst door de Cliënt van de kennisgeving of het rekeningoverzicht maar uiterlijk binnen acht dagen na verzending van de kennisgeving of het overzicht;
 - met betrekking tot de niet-uitvoering van een opdracht, binnen acht dagen van de dag wanneer het uitvoeringsbericht of het rekeningoverzicht normaal gezien de Cliënt zou hebben bereikt.

Indien de Bank binnen de bovenvermelde termijnen geen schriftelijk bezwaar ontvangt, wordt de uitvoering of niet-uitvoering van opdrachten geacht te zijn aanvaard en goedgekeurd door de Cliënt.

23. Clawbacks

- 23.1. De Cliënt erkent en aanvaardt dat in de context van de uitvoering van instructies eventueel bepaalde documenten (de “**Documenten**”) moeten worden ondertekend. Als gevolg hiervan erkent en aanvaardt de Cliënt dat (a) telkens hij een instructie geeft aan de Bank (zoals om te kopen/in te schrijven of te verkopen/terug te kopen), hij de Bank uitdrukkelijk machtigt om verklaringen en garanties te verstrekken namens de Cliënt en alle relevante Documenten voor de rekening van de Cliënt te ondertekenen, of anders ze te laten tekenen door een met de Bank verwante entiteit, en (b) dergelijke documenten die door de Bank of door een met de Bank verwante entiteit worden ondertekend, volledig bindend zijn voor de Cliënt.
- 23.2. Voorts erkent en aanvaardt de Cliënt dat, conform de Documenten, de geldende wetten in verband met de uitvoering van de instructie (waaronder, daar waar relevant, de wet die geldt voor tussenpersonen die betrokken zijn bij de uitvoering van de opdracht of betreffende de wet die van toepassing is op uitvoeringssystemen) of ingevolge een gerechtelijke beslissing, een clawback-recht (i.e. het recht om van de persoon aan wie contanten of goederen zijn betaald, dergelijk contanten of goederen bijvoorbeeld op het moment van afkoop terug te krijgen) ten gunste van bepaalde betrokkenen bij de uitvoering van de opdracht (met name de tegenpartij van de desbetreffende transactie) of een andere bevoegde derde of instantie die het recht heeft om het teruggevorderde bedrag terug te krijgen (de “**Aanvrager**”). In dergelijke gevallen machtigt de Cliënt hierbij uitdrukkelijk de Bank en alle met de Bank verwante entiteiten om alle of een deel van de contanten of andere activa op de rekening van de Cliënt te blokkeren, zoals de Bank of andere met de Bank verwante entiteiten gepast achten, na ontvangst van een verzoek van de Aanvrager, op basis van het clawback-recht. Wat dit betreft, is de Bank of een andere met de Bank verwante entiteit niet verplicht om vooraf te controleren of het verzoek van de Aanvrager legitiem is, ongeacht de redenen waarop het verzoek van de Aanvrager is gebaseerd.
- 23.3. Gedurende de periode waarin de desbetreffende contanten of activa zijn geblokkeerd, stemt de Cliënt ermee in en verbindt zich ertoe zijn rekening bij de Bank of desgevallend andere met de Bank verwante entiteiten open te houden. Indien de Bank of een andere met de Bank verwante entiteit dergelijke contanten of activa niet op de rekening van de Cliënt heeft geblokkeerd, en de Aanvrager de Bank of een met de Bank verwante entiteit vraagt om contanten of activa terug te geven aan de Aanvrager of een andere entiteit die het recht heeft om het teruggevorderde bedrag terug te krijgen, stemt de Cliënt er hierbij mee in om de Bank of de relevante met de Bank verwante entiteit onmiddellijk de desbetreffende contanten of activa terug te betalen, met rente tegen marktrentevoet.
- 23.4. Niettegenstaande het bovenstaande zijn de Bank of een andere met de Bank verwante entiteit onherroepelijk gemachtigd om dergelijke contanten of activa die moeten worden teruggegeven aan de Aanvrager of een andere entiteit die het recht heeft om het teruggevorderde bedrag terug te krijgen, zonder voorafgaande kennisgeving te debiteren van de rekening van de Cliënt. Indien een verzoek van de Aanvrager of een andere bevoegde derde of instantie om aan hem/haar of een andere entiteit die recht heeft om het teruggevorderde bedrag terug te krijgen, contanten of andere goederen terug te geven die ze van hem heeft ontvangen als deel van de afkoop, wordt ingediend nadat de Cliënt zijn rekening heeft gesloten, stemt de Cliënt ermee in en verbindt zich ertoe de Bank of een andere met de Bank verwante entiteit onmiddellijk terug te betalen, ongeacht het verzoek van de Aanvrager of bevoegde derde of instantie vóór of na de sluiting van de rekening van de Cliënt is ingediend. In elk geval is de Cliënt als enige verantwoordelijk om zich tegen dergelijk verzoek van de Aanvrager, bevoegde derde of instantie te verzetten indien de Cliënt meent dat dit verzoek onterecht is. De Bank is niet verplicht om zich tegen dergelijk verzoek te verzetten.

24. Beleggingen in complexe instrumenten

24.1 Relaties tussen de Cliënt en de Bank

Producten die beschouwd worden als zijnde complex zijn complexe aandelen, complexe obligaties, hedgefondsen (niet-icbe), Private Equity (niet-icbe), vastgoedfondsen (niet-icbe), gestructureerde producten, afgeleide producten.

Voor niet-gestandaardiseerde OTC afgeleide instrumenten worden contractuele specificaties overeengekomen tussen de Bank en de door de Bank gekozen wederpartijen, met inachtneming van specifieke instructies van de Cliënt. De Cliënt ontslaat de Bank van elke aansprakelijkheid wat betreft haar keus van wederpartijen. Voorts aanvaardt de Cliënt dat, als gevolg van de inhoud van de raamovereenkomsten die normaliter de transacties beheersen die de Bank met haar wederpartijen sluit, hij geen enkel recht kan afdwingen jegens wederpartijen waarmee de Bank de transacties overeenkomt.

Alleen de door de Bank opgestelde documenten en overzichten zijn bindend bij het uitvoeren van transacties. Alleen deze worden gebruikt om winsten en/of verliezen te bepalen, met uitsluiting van alle andere papieren of documenten. Voor niet-gestandaardiseerde OTC afgeleide instrumenten verstuurt de Bank overzichten naar de Cliënt en laatstgenoemde dient fouten binnen drie werkdagen na het sluiten van de transacties aan de Bank door te geven.

De Cliënt erkent dat bepaalde beurzen positielimieten stellen en verbindt zich ertoe deze na te komen met betrekking tot de totale positie van de Cliënt, ongeacht of de transacties van de Cliënt via één of meerdere banken worden verwerkt. In geval de geautoriseerde positielimieten en/of rapportagelimiten vastgelegd in de regelgeving van de betrokken gereguleerde markten ter controle van positielimieten worden overschreden, machtigt de Cliënt de Bank uitdrukkelijk, in antwoord op een verzoek van een beurs, ofwel de identiteit of positie(s) van de Cliënt te onthullen, of de positie(s) van de Cliënt te liquideren indien dit voorkomt dat de naam van de Cliënt moet worden onthuld. De Bank hoeft de Cliënt hiervan niet op voorhand op de hoogte stellen.

De Cliënt bevestigt dat hij de risico's met betrekking tot transacties in complexe producten kent en begrijpt en hij stemt ermee in deze risico's alleen te dragen. De Bank aanvaardt op dat vlak geen enkele aansprakelijkheid.

24.2 Verkoop van gedekte opties

Instructies van de Cliënt om een gedekte put- of calloptie te verkopen, worden pas door de Bank uitgevoerd indien de Cliënt een voldoende aantal onderliggende effecten of de nodige liquiditeit heeft gestort om uitgeoefende opties af te wikkelen. De onderliggende effecten worden gedurende de looptijd van de optie op de rekening van de Cliënt geblokkeerd.

Door instructie te geven een gedekte optie te verkopen, draagt de Cliënt aan de Bank als onderpand het eigendomsrecht van de respectievelijke onderliggende effecten of liquiditeit die vereist zijn ter dekking van de transactie over, en machtigt de Bank het eigendom over te dragen of dergelijke effecten als onderpand bij de betreffende correspondentbank, beurs of clearinghuis in bewaring te geven. Deze eigendomsoverdracht als onderpand blijft van kracht zolang de shortpositie van de Cliënt open is.

Door instructie te geven een gedekte calloptie te verkopen, vertrouwt de Cliënt de Bank tevens de taak toe de levering van de effecten aan de correspondentbank te bevestigen, indien de optie wordt uitgeoefend.

24.3 Verschaffing van marges

- (a) Indien de Cliënt de Bank instrueert een transactie uit te voeren waarvoor bijstortingsverplichtingen gelden (bijv. de verkoop van ongedekte put- en callopties, koop/verkoop van financiële futures, en termijntransacties), dient hij de vereiste initiële marge te verschaffen. De initiële marge dient aan de Bank te worden verschaft door verpanding of overdracht als zekerheid van eigendomsrecht van door de Bank erkende activa, of middels een door de Bank verleende kredietlimiet ter hoogte van een dergelijke marge. Het onderpand wordt gewaardeerd overeenkomstig de grondslagen van de Bank met betrekking tot verpandingen.
- (b) Marges worden door de Bank gesteld en kunnen te allen tijde en zonder kennisgeving worden gewijzigd aan de hand van ontwikkelingen in de markt (bijv. significante prijsfluctuaties) of toepasselijke regelgeving. Indien de waarde van het op grond van bovenstaande bepalingen aan de Bank geleverde onderpand de door de Bank gestelde marge niet meer dekt (in het bijzonder na op een transactie geboekte verliezen) of de Bank van mening is dat de waarde van dit onderpand niet meer voldoende is om de vorderingen van de Bank op de Cliënt te dekken, is de Cliënt verplicht extra marge te verschaffen (verzoek tot extra bijstorting). In dit geval verbindt de Cliënt zich ertoe de marge-eis volledig te voldoen binnen één werkdag (of sneller indien de Bank dit vraagt) na kennisgeving van het tekort door de Bank (telefonisch, per e-mail, fax of post).
- (c) Indien de Cliënt om welke reden dan ook geen gehoor geeft aan het verzoek tot extra bijstorting binnen de in de paragraaf hierboven aangegeven termijn, worden de vorderingen van de Bank op de Cliënt onmiddellijk opeisbaar en is de Bank gemachtigd naar eigen keuze, onmiddellijk en zonder verdere formaliteiten of kennisgeving, een deel van of alle open transacties van de Cliënt en/of een deel van of alle door de Cliënt in het kader van deze Algemene Voorwaarden als onderpand verstrekte activa te gelde te maken. In een dergelijke situatie is de Bank tevens gemachtigd, naar eigen keuze en zonder enige aansprakelijkheid voor de gevolgen van haar beslissing, de toepassing van de hierboven beschreven maatregelen op te schorten door de extra bijstorting te dekken door middel van een kortetermijnafschrijving van de rekening van de Cliënt.

24.4 Liquidatie van contracten

- (a) Long- of buyposities op opties die «in the money» zijn en met fysieke levering of afwikkeling in contanten (met inachtneming van punt (b) hieronder) worden automatisch uitgeoefend op de afloopdatum van de optie, tenzij de Bank tijdig andersluidende instructies heeft ontvangen, overeenkomstig de marktpraktijk.
- (b) Voor posities (long of buy/short of sell) in rente- of commodityderivaten (met inbegrip van edele metalen) zal de Bank de posities sluiten op de laatst mogelijke uitvoeringsdatum (d.w.z. de laatste dag vóór de «first notice day»), tenzij de Bank tijdig andersluidende instructies heeft ontvangen, overeenkomstig de geldende marktregels.
- (c) In geval van gestandaardiseerde derivatentransacties is de Bank gemachtigd een deel van of alle open posities van de Cliënt onmiddellijk en zonder de Cliënt vooraf op de hoogte te stellen te liquideren indien de Cliënt niet de extra marge verschaft.
- (d) In geval van niet-gestandaardiseerde derivatentransacties, is de Bank gemachtigd een deel van of alle transacties van de Cliënt onmiddellijk en zonder de Cliënt vooraf op de hoogte te stellen te liquideren indien een van de volgende gebeurtenissen plaatsvindt:
 - (i) de Cliënt is te laat met het inlossen van een betalings- of leveringsverplichting die hij in de context van een transactie is aangegaan;
 - (ii) de Cliënt schendt een verplichting die hij in het kader van deze Algemene Voorwaarden is aangegaan, in het bijzonder de verplichting gevolg te geven aan een verzoek tot extra bijstorting;
 - (iii) de Cliënt schendt een verplichting die hij is aangegaan in het kader van een ander contract of andere zaken met de Bank;
 - (iv) de Cliënt verzoekt om beëindiging van de rekeningrelatie met de Bank en/of overdracht van de meerderheid van de activa waaruit de portefeuille van de Cliënt bestaat;
 - (v) een geval van verrekening op grond van de raamovereenkomst tussen de Bank en de specifieke wederpartij (in het bijzonder faillissement of betalingsverzuim van de wederpartij) die leidt tot de voortijdige liquidatie van een deel van of alle transacties die de Bank met de betrokken wederpartij is overeengekomen;
 - (vi) indien de bank en/of de cliënt ten gevolge van derivatentransacties aan bepaalde wettelijke vereisten (zoals een verplichting tot het sluiten van een overeenkomst inzake de uitwisseling van variabele marges) worden onderworpen die in het onderhavige geval niet worden nageleefd
 - (vii) de Cliënt wordt insolvent, verliest het genot van zijn burgerrechten of wordt handelingsonbekwaam.
- (e) In geval van voortijdige liquidatie van een of meerdere transacties worden alle verplichtingen (zowel opeisbaar als nog niet opeisbaar) die nog niet zijn uitgevoerd als onderdeel van de betrokken transacties geannuleerd en vervangen door de verplichting een liquidatiewaarde te betalen. De liquidatiewaarde bestaat uit de vervangingswaarde van de geliquideerde transacties (d.w.z. het bedrag dat overeenkomt met het sluiten van transacties met dezelfde kenmerken als de op de voortijdige liquidatiedatum geliquideerde transacties), plus eventuele in het kader van dergelijke transacties door de Cliënt verschuldigde maar nog niet betaalde bedragen, minus verschuldigde maar nog niet aan de Cliënt in het kader van dergelijke transacties betaalde bedragen. De door de Bank berekende liquidatiewaarde geldt als juist, definitief en bindend voor de partijen, tenzij bij een evidente fout vanwege de Bank. Berekende bedragen die in een andere valuta dan EUR zijn verschuldigd, worden omgerekend aan de hand van de op de voortijdige liquidatiedatum geldende wisselkoers.
- (f) De aldus berekende liquidatiewaarde is verschuldigd aan de Cliënt (indien het een negatief bedrag betreft) of door de Cliënt (indien het een positief bedrag betreft) binnen drie (3) werkdagen na de kennisgeving door de Bank. Desondanks heeft de Bank het recht om haar verplichting een liquidatiewaarde te betalen, te verrekenen met al haar overige vorderingen op de Cliënt, ongeacht de oorzaak, vervaldatum of valuta van dergelijke vorderingen en zonder rekening te houden met onderpand dat mogelijk specifiek voor dit doel is overeengekomen.

25. Informatie over de aard van en risico's verbonden aan financiële instrumenten

Alle beleggingen in financiële instrumenten, edele metalen, valuta's en andere activa zijn onderhevig aan marktbevingen en dus kan de Cliënt winst maken maar ook verlies lijden. Goede resultaten in het verleden zijn geen garantie voor goede resultaten in de toekomst. De Cliënt zou enkel beleggingen moeten doen waarmee hij vertrouwd is of zichzelf vertrouwd heeft gemaakt en die geschikt zijn in het licht van zijn omstandigheden en financiële middelen.

De Bank heeft de Cliënt ingelicht over de aard van en de risico's verbonden aan transacties met financiële instrumenten in de bijlagen 'Informatiebrochure voor particuliere cliënten' en 'Risico's aan financiële instrumenten', ook wel de 'MiFID-brochures' genoemd. Die werden als bijlage bij deze algemene voorwaarden, waarvan ze integraal deel uitmaken, aan de cliënt bezorgd. De Cliënt bevestigt dat hij dit document heeft ontvangen, gelezen en begrijpt en verklaart zich bewust te zijn van de risico's verbonden aan het uitvoeren van dergelijke transacties en het bezitten van financiële instrumenten, en die aanvaardt. De Bank is niet aansprakelijk voor schommelingen in de waarde van de activa van de Cliënt. Voorts bevestigt de Cliënt dat de Bank alle vragen die hij eventueel over de voornoemde risico's had, heeft beantwoord.

26. Overige bepalingen

26.1 Een Betalingsopdracht mag worden gegeven:

- per post, fax of e-mail, in welk geval de handgeschreven handtekening of, naargelang het geval, de elektronische handtekening van de Cliënt vereist is;
- via internetbankieren van de Bank;
- mondeling aan het loket met ondertekening van het relevante formulier of telefonisch.

Een Betalingsopdracht is enkel geldig indien ze op de hierboven beschreven wijze aan de Bank wordt bezorgd. De goedkeuring van de Betalingsopdracht via internetbankieren heeft dezelfde waarde als de originele handtekening van de Cliënt en heeft dezelfde bewijswaarde als een origineel schriftelijk document.

Alle ontvangen bedragen of overboekingen door de Bank worden gecrediteerd of gedebiteerd afhankelijk van de limieten van de beschikbare activa of het toegekende krediet, de in de overeenstemmende valuta geopende rekening of, bij gebrek daaraan, in de door de Cliënt gekozen referentievaluta wanneer de rekening werd geopend, behoudens andersluidende instructies.

De Bank behoudt zich recht voor om een of meer Betaalinstrumenten te blokkeren:

- wanneer het Betaalinstrument niet langer veilig is, bijvoorbeeld door een probleem of technisch defect van het Betaalinstrument zelf of van de toepassingen en diverse dragers waarop het Betaalinstrument kan worden gebruikt of wegens aanvallen van hackers;
- wanneer de Bank reden heeft om te vermoeden (bijvoorbeeld wanneer ze verdachte transactie(s) heeft geïdentificeerd) of in kennis is gesteld dat een Incident in verband met een Betaalinstrument heeft plaatsgehad;
- voor Betaalinstrumenten met een kredietlijn, wanneer de Bank reden heeft om te geloven dat de Cliënt zijn financiële afspraken met de Bank niet zal kunnen nakomen (bijvoorbeeld wanneer het saldo van de Betaalrekening niet volstaat om de uitvoering van Betalingsopdrachten te dekken of wanneer de maximale overdispositielimiet die eventueel tussen de Bank en de Cliënt is overeengekomen, is bereikt);
- wanneer de Bank wettelijk verplicht is om dergelijke blokkering uit te voeren.

Indien een van de voornoemde situaties zich voordoet, licht de Bank indien mogelijk de Cliënt hierover in vóór het Betaalinstrument wordt geblokkeerd en conform de bepalingen van deze Specifieke Voorwaarden, tenzij het verstrekken van dergelijke informatie wettelijk verboden is.

De Bank is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van de blokkering van een of meer Betaalinstrumenten en/of mogelijk gebrek aan/laattijdige informatie met betrekking tot dergelijke blokkering, behalve in geval van grove nalatigheid.

26.2 Niettegenstaande de andere rechten van de Bank mag de Bank, indien alle instructies samen de beschikbare activa of de aan de Cliënt toegekende kredietlimieten overschrijden, naar eigen goeddunken beslissen welke instructies volledig of gedeeltelijk worden uitgevoerd, ongeacht de datum waarop de instructies aan de Bank zijn gegeven en door haar zijn ontvangen. Zo is de Bank ook gemachtigd een debetsaldo te dekken met beschikbare activa van welke aard ook in andere valuta's of op andere rekeningen van de Cliënt. De Bank mag ook, zonder hiertoe verplicht te zijn, een tijdelijke overdispositie toekennen die binnen een maand moet worden terugbetaald, zonder dat de Cliënt het recht heeft er een te vragen. In dergelijk geval is het saldo van de overdispositie rentedragend tot ze is vereffend.

26.3 De Cliënt machtigt uitdrukkelijk de Bank om derden, in Luxemburg en daarbuiten en gekozen door de Bank, te laten optreden als subbewaarders, centrale verzameldepots of correspondentbanken van de Bank voor de gelden, financiële instrumenten en andere activa van de Cliënt. In de meeste gevallen worden die activa in naam van de Bank bij dergelijke derden ondergebracht, maar in elk geval enkel op risico van de Cliënt. De activa mogen op hun beurt door dergelijke derden in subbewaring worden gegeven bij andere derden die niet door de Bank zijn geselecteerd. De Cliënt aanvaardt dat de activa evenals alle verwante rechten onderworpen kunnen zijn aan wetten, regelgevingen, gewoonten, gebruiken, belastingen, beperkingen, heffingen van andere landen en verschillende maatregelen door buitenlandse autoriteiten. De Cliënt aanvaardt ook dat de activa evenals de verwante rechten onderworpen kunnen zijn aan zekerheidsrechten, pandrechten of verrekeningsrechten ten gunste van derden. De Cliënt aanvaardt alle financiële en wettelijke risico's te dragen evenals risico's van welke aard ook die direct of indirect voortvloeien uit het in bewaring geven van gelden, financiële instrumenten of andere activa door de Bank aan derden of die direct of indirect voortvloeien uit handelingen of nalatigheden van derden, waaronder het risico op permanent verlies van dergelijke gelden, financiële instrumenten en andere activa. De Bank draagt deze risico's niet. De aansprakelijkheidsbeperkingen van de Bank zoals bepaald in de Algemene Voorwaarden gelden ook voor de verplichtingen van de Bank als bewaarder van gelden, financiële instrumenten en andere activa van de Cliënt. In het bijzonder is de Bank enkel aansprakelijk voor grove nalatigheid of opzettelijk wangedrag bij de selectie van derden, maar kan niet aansprakelijk worden gesteld voor verlies of niet-teruggave als gevolg van handelingen of nalatigheden van dergelijke derden, of van gebeurtenissen die een weerslag hebben op de gelden, financiële instrumenten en andere activa die bij derden in bewaring zijn gegeven. In principe mogen Cliënten hun rechten op gelden, financiële instrumenten en andere activa niet uitoefenen tegen een derde bij wie de Bank activa aanhoudt. De Bank mag echter,

naar eigen goeddunken, zich van haar verplichtingen ontslaan door de rechten die ze jegens dergelijke derden heeft, over te dragen aan de Cliënt. Alle heffingen, provisies, belastingen, rechten en andere toegepaste of opgelopen inhoudingen worden door de Cliënt betaald.

- 26.4 De Cliënt is zich ervan bewust dat de Bank onder toezicht staat van buitenlandse autoriteiten en buitenlandse rechtsgebieden in verband met haar bedrijfsactiviteiten namens de Cliënt en dat activa die door de Bank of derden voor de rekening van de Cliënt worden gehouden, onderworpen kunnen zijn aan onderzoeken en maatregelen, zoals een informatieverbod, beslissingen tot bevrozing, inbeslagnemingen of sekwestraties in het buitenland. De Cliënt aanvaardt dat alle gevolgen van dergelijke dwingende maatregelen geldig zijn met betrekking tot en tegen hem, zijn activa en zijn rekening en dus als gevolg kunnen hebben dat zijn activa worden geblokkeerd of zelfs van de rekening worden gedebiteerd. Bovendien is de Cliënt zich ervan bewust dat autoriteiten en/of beurzen verzoeken tot dwingende maatregelen in verband met transacties kunnen uitvaardigen, zoals sluitingen, en de Cliënt dergelijke verzoeken nakomt, zelfs als dergelijke verzoeken aan de Bank zijn gericht. Voorts is de Bank gemachtigd alle maatregelen te nemen die zij gepast acht om ervoor te zorgen dat dergelijke regelgevende of gerechtelijke maatregelen worden nageleefd en om de belangen van de Bank te beschermen.
- 26.5 Daar waar gelden, financiële instrumenten of andere activa worden gecrediteerd aan een door de Cliënt bij de Bank gehouden rekening op basis van een instructie, een overboekingsbericht of als onderdeel van een andere transactie voordat de Bank de bijbehorende dekking heeft ontvangen, moet de bijschrijving worden beschouwd als 'onder voorbehoud', zelfs als dit niet uitdrukkelijk door de Bank wordt vermeld. Indien de Bank de activa niet ontvangt of daar waar de ontvangst van die activa onzeker is, is de Bank uitdrukkelijk te allen tijde gemachtigd de onjuist gecrediteerde activa evenals kosten te debiteren van de rekening van de Cliënt, zonder enige tijdslimiet. De Bank heeft ook het recht om dergelijke activa te blokkeren tot de effectieve ontvangst.
- 26.6 De Cliënt geeft de Bank een redelijke voorafgaande kennisgeving voor hij activa opneemt. De Bank behoudt zich uitdrukkelijk het recht voor om geldopnames, betalingen in contanten en andere transacties zoals fysieke effecten- of edelmetaalleveringen die het documentoverzicht ('papierspoor') onderbreken en/of meer bedragen dan [50.000 (vijftigduizend euro)] niet uit te voeren, met name indien de Cliënt niet de juiste uitleg en bewijzen geeft voor de redenen van die transactie. In dat geval komen de Cliënt en de Bank overeen dat de Bank het recht heeft om haar teruggaveverplichting uit te oefenen door middel van een andere betaling dan een geldopname of een van de voornoemde transacties, zoals bijvoorbeeld een overschrijving, op voorwaarde dat dergelijke overschrijving naar een land is dat onderworpen is aan de automatische uitwisseling van informatie conform OESO-normen.
- 26.7 De Cliënt machtigt de Bank om zijn activa te blokkeren of om andere maatregelen te nemen die zij gepast acht ingevolge een buitengerechtelijk verzet die door derden aan de Bank wordt meegedeeld over de activa van de Cliënt of indien de Bank, zelfs onofficieel, wordt ingelicht over feitelijke of vermeende onwettige ondernemingen van de Cliënt, zijn vertegenwoordigers of uiteindelijk gerechtigden of als er vorderingen van derden zijn voor door de Cliënt bij de Bank gehouden activa.
- 26.8 Civielrechtelijke handelingsonbekwaamheid en het overlijden van de Cliënt dienen aan de Bank te worden gemeld. Zolang de Bank een dergelijk bericht niet heeft ontvangen, kan de Bank niet aansprakelijk worden gesteld voor transacties uitgevoerd door mederekeninghouders of gevolmachtigden na het tijdstip van overlijden of na het begin van de handelingsonbekwaamheid van de Cliënt. Tenzij er een expliciete bepaling bestaat die anders luidt, vervallen door de Cliënt aan de Bank of aan derden verleende mandaten en volmachten met betrekking tot de relaties tussen de Bank en de Cliënt niet door handelingsonbekwaamheid of overlijden van de volmachtgever. Zij blijven van kracht tot de werkdag volgend op de ontvangst door de Bank van een schriftelijke intrekking door de Cliënt of, in geval van handelingsonbekwaamheid of overlijden van de Cliënt, door een vertegenwoordiger van de onbekwame of overleden Cliënt, zonder afbreuk te doen aan de uitvoering van lopende transacties.

III. Betalingsdiensten

27. Definities

Termen met een hoofdletter in deze specifieke voorwaarden die een bijlage zijn bij de Algemene Voorwaarden van de Bank (de "**Specifieke Voorwaarden**") hebben onderstaande betekenis:

1. "Begunstigde": een Betalingsdienstgebruiker die de beoogde ontvanger is van gelden die het voorwerp waren van een Betalingstransactie;
2. "Betaalrekening": een rekening in naam van en namens de Cliënt die wordt gebruikt voor de uitvoering van Betalingstransacties;
3. "Betaalinstrument": gepersonaliseerd toestel(len) en/of reeks procedures die door de Cliënt en de Bank in deze Specifieke Voorwaarden zijn overeengekomen en door de Cliënt worden gebruikt om een Betalingsopdracht te initiëren;
4. "Betalingsopdracht": een instructie van een Betalingsdienstgebruiker om een Betalingstransactie uit te voeren;
5. "Betalingsdienstgebruiker": een natuurlijk of rechtspersoon, onder wie de Cliënt, die gebruikmaakt van een betalingsdienst in de hoedanigheid van Betaler of Begunstigde, of beide;

6. “Betalingstransactie”: een handeling geïnitieerd door een Betalingsdienstgebruiker die gelden stort, overboekt of opneemt (zoals contanten storten op en opnemen van een Betaalrekening, betalingen uitgevoerd via een automatische overschrijving, overschrijvingen, doorlopende opdrachten);
7. “Betalder”: een Betalingsdienstgebruiker die een Betalingsopdracht geeft;
8. “Uniek identificatiemiddel”: het internationaal bankrekeningnummer (in combinatie met de afkorting “IBAN”), en indien nodig, de bankidentificatiecode (in combinatie met de afkorting “BIC”) verstrekt door de Cliënt:
 - om zijn Betaalrekening te kunnen identificeren en/of
 - om de betaalrekening van de andere Betalingsdienstgebruiker te kunnen identificerenzodat de Bank een Betalingsopdracht correct uitvoert.
9. *Betalingsinitiatiedienstaanbieder*: een aanbieder van betalingsinitiatiediensten, diensten voor het initiëren van een betalingsopdracht, op verzoek van een betalingsdienstgebruiker, met betrekking tot een betaalrekening die door die gebruiker bij een andere betalingsdienstaanbieder wordt aangehouden.
10. *Consument*: een natuurlijk persoon die handelt voor doeleinden die buiten zijn bedrijfs- of beroepsactiviteit vallen.

28. Toepassingsgebied

Tenzij anderszins bepaald, worden de rechten en plichten van de Bank en de Cliënt inzake Betalingstransacties geregeld door deze Specifieke Voorwaarden wanneer:

- de Betalingsdienstaanbieder van de tegenpartij van de Cliënt voor de betreffende Betalingstransactie, die de Bank kan zijn, is gevestigd in Luxemburg of in een andere lidstaat, en
- de Betalingstransactie in euro of de valuta van een lidstaat is.
- ongeacht het statuut (consument of niet) van de gebruiker van de betalingsdienst.

Deze Specifieke Voorwaarden zijn niet van toepassing op, inter alia:

- geldwisseltransacties, dat wil zeggen contante transacties waarbij de Bank geen gelden uitwisselt door gelden te gebruiken die op de Betaalrekening van de Cliënt worden aangehouden;
- betalingen op basis van een van de volgende papieren documenten:
 - (i) een cheque;
 - (ii) een wissel;
 - (iii) een papieren document dat kan worden gebruikt om goederen en diensten te verwerven, bijvoorbeeld dienstencheques;
 - (iv) reischeques of
 - (v) een postwissel als omschreven door de Wereldpostunie;
- betalingstransacties in verband met dienstverlening op effecten, met inbegrip van dividenden, inkomsten en dergelijke, of aflossing of verkoop, uitgevoerd door de Bank.

Alle diensten die niet door deze Specifieke Voorwaarden worden beheerst, worden beheerst door de algemene voorwaarden van de Bank.

29. Hoofdkenmerken en beschrijving van de betalingsdiensten en Betaalinstrumenten verstrekt door de Bank

29.1. Overschrijvingen en doorlopende opdrachten

De overschrijving is een betalingsdienst waarbij de Cliënt, als Betaler, een Betalingsopdracht geeft aan de Bank waarin hij de Bank instrueert om, via debitering van zijn Betaalrekening, beschikbare gelden of door een kredietlijn beschikbare gelden over te boeken en een betaalrekening van een Begunstigde te crediteren. Conform de instructies van de Cliënt kan een overschrijving worden uitgevoerd:

- op eenmalige basis; of
- herhaaldelijk op regelmatige tijdstippen, steeds met dezelfde Begunstigde en voor dezelfde rekening, in welk geval ze een doorlopende opdracht is.

Een doorlopende opdracht is, tenzij anderszins bepaald, geldig tot ze uitdrukkelijk door de Cliënt wordt ingetrokken.

Alvorens een overschrijving of de implementatie van een doorlopende opdracht te instrueren, vraagt de Cliënt dat het Uniek identificatiemiddel voor de betaalrekening van de Begunstigde waarop de gelden zullen worden gecrediteerd, wordt vermeld op het briefhoofd van de Betalingsdienstaanbieder van de Begunstigde om de kans op fouten bij de implementatie van dergelijke overschrijving of doorlopende opdracht te beperken.

De overschrijving kan ook inhouden dat de Bank de Betaalrekening van de Cliënt crediteert met gelden die door een Betaler (die de Cliënt zelf kan zijn) aan de Bank zijn overgemaakt ten voordele van de Cliënt, als Begunstigde, via de Betalingsdienstaanbieder van de Betaler.

29.2. Opnames

De opname is een betalingsdienst waarbij een Cliënt aan het loket van de Bank een bepaald bedrag van zijn Betaalrekening in contanten opneemt en van zijn Betaalrekening wordt gedebiteerd.

29.3. Stortingen op een Betaalrekening

De storting is een betalingsdienst waarbij een Cliënt, aan het loket van de Bank, een bepaald bedrag in contanten aan de Bank geeft dat op zijn Betaalrekening wordt gecrediteerd of op een betaalrekening die toebehoort aan een derde en in de boeken van de Bank is geopend.

De stortingsdienst kan ook zijn dat de Bank de Betaalrekening van de Cliënt crediteert met het bedrag in contanten dat, ten voordele van de Cliënt, door een derde aan het loket van de Bank is overhandigd.

29.4. Automatische overschrijvingen

De automatische overschrijving is een betalingsdienst waarbij een Cliënt, eenmalig of automatisch, facturen of vorderingen naar zijn keuze betaalt door direct zijn Betaalrekening te debiteren. De desbetreffende Cliënt moet de desbetreffende Begunstigde, de Betalingsdienstaanbieder van de Begunstigde en/of de Bank machtigen om de vorderingen van de Begunstigde op zijn Betaalrekening te domiciliëren. De Betalingstransactie(s) voor de vereffening van vorderingen wordt (worden) dan geïnitieerd door de Begunstigde op basis van de door de Cliënt gegeven machtiging.

30. Beschrijving van beschermingsmaatregelen

30.1. Veiligheidsregels bij het gebruik van Betaalinstrumenten

De Bank wijst de Cliënt op het belang voor de Cliënt om alle nodige maatregelen en voorzorgen te nemen om de veiligheid van het Betaalinstrument te beschermen. De door de Bank verstrekte Betaalinstrumenten (inclusief alle gepersonaliseerde veiligheidskenmerken) worden niet overgedragen en zijn strikt persoonlijk. Voorts bevestigt de Cliënt dat hij het toepassingsgebied van de veiligheidsmaatregelen, als hieronder omschreven, begrijpt en zich ertoe verbindt ze na te leven.

30.2. Betalingsdiensten via internet of via beveiligde e-mail

a) Vertrouwelijkheid van gepersonaliseerde veiligheidskenmerken

De Cliënt verbindt zich er hierbij toe zich naar beste vermogen in te spannen voor de bescherming van de vertrouwelijkheid van de gepersonaliseerde veiligheidskenmerken waardoor hij toegang heeft tot betalingsdiensten via internet of via beveiligde e-mail (zoals veiligheidscodes, wachtwoorden of andere informatie waardoor hij toegang heeft tot die diensten en de veilige identificatie van de Cliënt), ongeacht het medium waarop de gepersonaliseerde veiligheidskenmerken aan hem werden verstrekt. In deze context verbindt de Cliënt zich er eveneens toe:

- zijn gepersonaliseerde veiligheidskenmerken nergens op te schrijven, ook niet gecodeerd;
- zijn gepersonaliseerde veiligheidskenmerken steeds dusdanig te gebruiken dat anderen ze niet zien of horen;
- zich tijdens een transactie niet te laten afleiden, ook niet door personen die hun hulp aanbieden, en ervoor te zorgen dat hij zijn gepersonaliseerde veiligheidskenmerken niet in hun aanwezigheid invoert;
- regelmatig na te gaan of er geen verdachte transacties op zijn Betaalrekeningen zijn.

Om veiligheidsredenen dienen de wachtwoorden – vereist voor de toegangsprocedures en door de Bank verstrekt – tijdens het eerste gebruik van een betalingsdienst te worden gewijzigd. Daarenboven wordt ten eerste aanbevolen dat de Cliënt regelmatig de vereiste wachtwoorden wijzigt. Wanneer de Cliënt zijn wachtwoorden wijzigt, zorgt hij ervoor dat zijn wachtwoorden niet bestaan uit gemakkelijk identificeerbare combinaties (zoals zijn identificatiecode, naam of voornaam of geboortedatum of die van iemand in zijn omgeving (echtgenoot, kind, enz.) en, meer in het algemeen, een woord of combinatie van woorden, een achterwaarts gespeld woord, een woord gevolgd door een cijfer of een jaar, een wachtwoord dat voor andere doeleinden worden gebruikt (zoals voor persoonlijke e-mail). In het bijzonder kiest de Cliënt een wachtwoord dat lang genoeg is en, indien mogelijk, bestaat uit een combinatie van letters, cijfers en leestekens of speciale tekens evenals het gebruik van hoofd- en kleine letters. De Bank mag, naar eigen goeddunken, een vervaldatum voor wachtwoorden opleggen.

b) IT-uitrusting

Het internet is een internationaal telecommunicatienetwerk waartoe de Cliënt toegang heeft via een gepaste uitrusting zoals een computer of ander vergelijkbaar apparaat. De Cliënt moet de door de Bank verstrekte technische vereisten (voor hardware en software) naleven. De Cliënt treft alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de technische kenmerken van zijn pc, software en internetverbinding hem toelaten op een veilige manier toegang te hebben tot de website van de Bank.

De Cliënt is volledig aansprakelijk voor de goede werking van zijn eigen IT-apparaten, modem en telefoon of internettoegang. De Cliënt ziet erop toe dat dergelijke apparaten geen zichtbare problemen of virussen hebben en voldoende veiligheid bieden om te verhinderen dat een derde zich toegang verschafft tot gegevens van de geleverde betalingsdiensten. De Cliënt spant zich naar beste vermogen in om dergelijke beveiliging te handhaven. Voorts zorgt de Cliënt ervoor dat vijandige programma's of virussen niet kunnen binnendringen in de voor betalingsdiensten gebruikte IT-systemen en deze verstoren. De Cliënt zorgt er met name voor dat zijn pc voldoende is beveiligd en werkt regelmatig de antivirus- en antispywareprogramma's bij evenals zijn persoonlijke firewall.

De Cliënt draagt alle technische risico's zoals stroomonderbrekingen, onbeschikbare communicatielijnen, slechte werking of overbelasting van systemen of netwerken.

Voorts bevestigt de Cliënt dat hij vertrouwd is met het internet en op de hoogte is van de technische kenmerken ervan, waaronder de verwante technische prestaties en responstijd om informatie op het internet te downloaden of te transfereren.

De Cliënt weet voorts dat hij zich moet abonneren op een Internetaanbieder van zijn keuze om toegang te hebben tot de door de Bank via internet verstrekte betalingsdiensten. In deze context aanvaardt en begrijpt de Cliënt hierbij dat hij aansprakelijk is voor de selectie van zijn Internetaanbieder en voor het vaststellen van de voorwaarden van hun relatie. De Bank kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de risico's die ontstaan door de toegang tot het internet en door de gegevensoverdracht van of naar de Cliënt, in het bijzonder bij een geschil tussen de Cliënt en de Internetaanbieder in verband met de persoonlijke en/of vertrouwelijke aard van de gegevens van de Cliënt, de overdrachtskosten, het onderhoud van de telefoonlijnen en van de internetstructuren of de onderbreking van diensten.

c) Veilig gebruik

In normale omstandigheden verloopt de toegang tot de internetbetalingsdiensten via de website van de Bank (tenzij die website onbeschikbaar is, bijvoorbeeld voor een onderhoud). Om het risico op een ongeautoriseerde toegang tot de door de Cliënt verstrekte betalingsdiensten door derden te beperken, dient de Cliënt rechtstreeks op de website van de Bank te gaan en niet onrechtstreeks, bijvoorbeeld via links. Elke onrechtstreekse toegang door de Cliënt tot de website van de Bank is voor eigen risico van de Cliënt.

De Cliënt logt in op de betalingsdiensten via internet voor een beperkte duur en logt uit zodra hij zijn verrichtingen heeft uitgevoerd. In deze context begrijpt de Cliënt dat zodra hij is ingelogd, de Cliënt aangemeld blijft op de betalingsdiensten via internet tot hij uitlogt met een klik op de knop uitloggen van de website. Uitloggen van de website van de Bank gebeurt niet automatisch.

d) Toegang tot de betalingsdiensten via internet of via beveiligde e-mail

Toegang tot de betalingsdiensten via internet of via beveiligde e-mail veronderstelt dat de Cliënt de Bank vooraf een naar behoren ondertekende en ingevulde "My LO Agreement" heeft bezorgd en de Bank die aanvraag heeft aanvaard.

Toegang tot dit type betalingsdiensten via internet wordt beschermd door een beveiligingssysteem op meerdere niveaus. De Cliënt heeft bijvoorbeeld geen toegang tot de door de Bank via internet verstrekte betalingsdiensten indien hij zich niet identificeert. De Cliënt identificeert zich door uitsluitend de door de Bank verstrekte technische apparaten en gepersonaliseerde veiligheidskenmerken te gebruiken conform de procedures van de Bank.

Een gebruikers-ID en een wachtwoord worden aan de Cliënt meegedeeld. Na ontvangst ervan leert de Cliënt dergelijke gebruikers-ID en wachtwoord uit het hoofd en vernietigt de materiële drager met die gebruikers-ID en dat wachtwoord. De gebruikers-ID en het wachtwoord zijn persoonlijke veiligheidskenmerken die strikt persoonlijk zijn voor de Cliënt en die eigendom blijven van de Bank.

De Cliënt verbindt zich ertoe zijn gebruikers-ID en wachtwoord(en) niet aan een derde te geven en ervoor te zorgen dat zijn gebruikers-ID en wachtwoord(en) geheim blijven. In het bijzonder schrijft de Cliënt dergelijke gebruikers-ID en wachtwoord(en) niet op een document dat hij bij zich houdt of waartoe derden toegang kunnen hebben.

De Cliënt is verantwoordelijk voor schade die hij kan lijden omdat hij de hierin vastgestelde verplichtingen niet nakomt en, in het bijzonder, de openbaarmaking van zijn gebruikers-ID en wachtwoord(en) omdat hij zijn verplichtingen niet is nagekomen, met name wanneer een Incident zich voordoet.

Indien zich in verband met zijn gebruikers-ID en/of wachtwoord(en) een Incident voordoet, zijn de kosten voor de vervanging ervan ten laste van de Cliënt.

Indien een Incident zich voordoet, licht de Cliënt de Bank onmiddellijk in over elke onwettige transactie conform de kennisgevingsprocedure voor Incidenten. De Cliënt vraagt nieuwe gepersonaliseerde veiligheidskenmerken aan. Het bovenstaande geldt ook indien de Cliënt een of meerdere elementen van zijn gepersonaliseerde veiligheidskenmerken is vergeten. In dat geval is het ook raadzaam dat de Cliënt onmiddellijk de beveiligde gegevens, die door hem kunnen worden gewijzigd, wijzigt en de Bank hiervan op de hoogte brengt.

De Cliënt erkent en aanvaardt dat indien Betalingsopdrachten door middel van zijn gebruikers-ID en wachtwoord(en) worden gegeven, de Bank niet verplicht is om extra identiteitscontroles uit te voeren.

30.3. Betalingsdiensten via niet-beveiligde middelen

De Cliënt machtigt de Bank om de Betalingsopdracht die telefonisch, per fax of via andere elektronische communicatiemethoden is ingediend, te aanvaarden, ongeacht de aard van die instructies. De Bank dient daarenboven niet te wachten op de ontvangst van de schriftelijke bevestiging ervan.

De Cliënt bevestigt dat hij zich bewust is van de risico's in verband met het gebruik van die communicatiemethoden, met name de risico's als gevolg van een fout, een opdracht die tweemaal werd uitgevoerd, een wijziging of misverstand, de mededeling van instructies door een onbevoegd persoon, of fraude. Hij verklaart bereid te zijn alle gevolgen te dragen die zich kunnen voordoen door de voornoemde risico's en ontslaat de Bank van haar aansprakelijkheid. De Cliënt erkent en aanvaardt dat de Bank geen non-stop dienst de klok rond verstrekt voor de uitvoering van dergelijke Betalingsopdracht, maar dergelijke instructies uitsluitend uitvoert tijdens de werkuren van de Bank en er tussen de ontvangst van die instructies en de uitvoering ervan enige vertraging kan zijn.

De Bank behoudt zich het recht voor om, volledig naar eigen goeddunken, de partij die de Betalingsopdracht indient alle informatie te vragen om zijn identiteit te bewijzen. De Bank kan niet aansprakelijk worden gesteld indien ze weigert een Betalingsopdracht uit te voeren die werd ingediend door een persoon van wie de identiteit naar haar mening onvoldoende is gecontroleerd.

De Cliënt erkent dat via het internet, zonder specifieke bescherming, e-mails worden verzonden. Dientengevolge kunnen noch de identiteit van de Client en van de Bank als internetgebruikers noch de inhoud van berichten worden geheimgehouden. Van gegevensstromen tussen de Cliënt en de Bank kunnen derden ook het bestaan van een bankrelatie afleiden.

31. Incident in verband met een Betaalinstrument

Indien zich een Incident in verband met een door de Bank aan de Cliënt verstrekt Betaalinstrument voordoet, brengt de Cliënt de Bank (of een andere door haar aangestelde persoon) hiervan onmiddellijk op de hoogte en meldt het Incident aan de relevante politieautoriteiten. Bewijs van de melding aan de politie dient zo snel mogelijk aan de Bank te worden bezorgd.

De Cliënt licht de Bank (of een andere door haar aangestelde persoon) zo snel mogelijk telefonisch in over het Incident en in elk geval binnen 24 uur nadat hij beseft dat een Incident zich heeft voorgedaan. Hij gebruikt hiervoor de contactinformatie die de Bank hem in deze Specifieke Voorwaarden heeft verstrekt. De Cliënt wordt erop gewezen dat in zeer uitzonderlijke omstandigheden de telefoonlijn bezet kan zijn of tijdelijk onbeschikbaar kan zijn om technische redenen of om redenen waarover de Bank geen controle heeft. De Cliënt blijft niettemin proberen om de Bank te bereiken tot hij de Bank over het voornoemde Incident kan inlichten.

Daar waar mogelijk tracht de Cliënt de Bank alle informatie te bezorgen die de Bank noodzakelijk acht om de Cliënt (bijvoorbeeld het nummer van zijn Betaalrekening) en de omstandigheden van het Incident (bijvoorbeeld land, plaats, datum en uur van de gebeurtenissen) te identificeren. De Cliënt stemt ermee in om de Bank voor zover mogelijk en te goeder trouw te helpen om de omstandigheden op te helderen, om andere relevante informatie over het Incident te verstrekken en de procedures op vraag van de Bank in verband met het door de Bank gevoerde onderzoek na te leven.

Bij twijfel over het te blokkeren Betaalinstrument behoudt de Bank zich recht voor om alle Betaalinstrumenten te blokkeren die door de Bank zijn uitgegeven en ter beschikking van de Cliënt zijn gesteld. In dergelijk geval kan de Bank niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgen die voortkomen uit de blokkering van een Betaalinstrument na de kennisgeving van een Incident door een derde die zichzelf identificeert als de Cliënt/ als een naaste van de Cliënt.

32. Aan te Bank te verstrekken informatie voor de uitvoering van een Betalingsopdracht

Opdat de Cliënt een Betalingsopdracht zou kunnen initiëren, dient de Cliënt het Uniek identificatiemiddel van de Betaler en/of Begunstigde te bezorgen aan de Bank.

De Bank behoudt zich het recht voor om, zonder verplichting, een Betalingsopdracht uit te voeren op basis van andere informatie die ze van de Cliënt ontvangt. Bij een verschil tussen het door de Cliënt bezorgde Uniek identificatiemiddel en andere informatie mag de Bank, zonder hiervoor aansprakelijk te worden gesteld, uitsluitend vertrouwen op het Uniek identificatiemiddel. In dergelijke gevallen worden de gelden geacht te zijn overgeboekt naar de beoogde Begunstigde.

Indien het Uniek identificatiemiddel niet door de Cliënt wordt bezorgd of niet correct is, kan de Bank in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor gevolgen die voortvloeien uit de gebrekkige uitvoering of niet-uitvoering van een Betalingsopdracht en de Cliënt draagt hiervoor alleen alle verantwoordelijkheid. In geval van een gebrekkige uitvoering zal de Bank zich echter naar beste vermogen inspannen, voor zover dit redelijk is en uitsluitend ten laste van de Cliënt, om gelden die aan een derde zijn overgeboekt die niet de beoogde Begunstigde was, terug te krijgen, maar zal in geen geval hiervoor aansprakelijk kunnen worden gesteld.

33. Ontvangst en geldigverklaring van een Betalingsopdracht

Een Betalingsopdracht wordt geacht door de Bank te zijn ontvangen:

- indien per post verstuurd, bij de daadwerkelijke ontvangst door de Bank;
- indien per e-mail verstuurd, op het ogenblik van de daadwerkelijke ontvangst door de Bank;
- indien in de context van internetbankieren ingevoerd, op het moment van de validatie;
- indien telefonisch meegedeeld aan de frontoffice van de Bank, wanneer de opdracht mondeling aan de Bank wordt meegedeeld;
- indien per fax verstuurd, bij ontvangst van de volledige fax door de Bank;

met dien verstande dat een Betalingsopdracht of instemming ermee die door de Bank wordt ontvangen na 14 uur in EUR, 15 uur in GBP, 16 uur in USD op een Werkdag of op elk moment op een niet-Werkdag, geacht wordt te zijn ontvangen op de volgende Werkdag om 9 uur.

Voorts erkent de Cliënt dat indien hij vermeldt dat de uitvoering van de Betalingsopdracht begint op een specifieke dag, aan het einde van een bepaalde periode of op de dag waarop de Cliënt gelden ter beschikking heeft gesteld van de Bank, dergelijke dag geacht wordt de dag te zijn waarop de Betalingsopdracht is ontvangen tenzij die dag geen Werkdag is, in welk geval de Betalingsopdracht geacht wordt te zijn ontvangen door de Bank op de volgende Werkdag.

Het doorgeven van een betalingsopdracht aan de Bank geldt als validatie van deze betalingsopdracht.

34. Intrekking van een Betalingsopdracht

Zodra de Bank een Betalingsopdracht heeft ontvangen, kan de Cliënt ze niet intrekken. Dergelijke Betalingsopdracht wordt door de Bank uitgevoerd niettegenstaande een daaropvolgende intrekkingsoopdracht door de Cliënt.

Wanneer een betalingstransactie geïnitieerd wordt door de begunstigde (bv. als de betalingsopdracht wordt gegeven voor de uitvoering van een afschrijvingsopdracht) of door een betalingsinitiatiedienstaanbieder, dan kan de Cliënt de betalingsopdracht niet meer intrekken nadat hij de betalingsopdracht heeft doorgegeven of zijn toestemming heeft gegeven voor de uitvoering ervan na het uur op de voorafgaande werkdag vermeld in artikel 33.

De Bank behoudt zich het recht voor, zonder hiertoe verplicht te zijn, om de intrekking van een door de Cliënt gevraagde Betalingsopdracht te aanvaarden na ontvangst van dergelijke Betalingsopdracht. Daar waar een Betalingsopdracht door de Begunstigde wordt geïnitieerd, is de instemming van de Begunstigde ook vereist om de intrekking te laten doorgaan. De Bank mag niet aansprakelijk worden gesteld omdat ze dergelijk recht niet heeft uitgeoefend. Indien de Bank een intrekking aanvaardt na ontvangst van de Betalingsopdracht, mag ze een vergoeding vorderen van de Cliënt.

35. Uitvoering van een Betalingsopdracht

Wanneer Betalingstransacties worden gedaan in euro van een Betaalrekening in euro ziet de Bank erop toe dat het bedrag van de Betalingstransactie uiterlijk op de eerste Werkdag na ontvangst van de Betalingsopdracht wordt gecrediteerd op de rekening van de Betalingsdienstaanbieder van de Begunstigde conform deze Specifieke Voorwaarden.

De Cliënt en de Bank zijn het er echter over eens dat indien de Betalingsopdracht op papier is gegeven (een Betalingsopdracht verstuurd per fax of e-mail kan als een op papier gegeven Betalingsopdracht worden beschouwd indien dergelijke Betalingsopdracht door de Bank in papieren vorm moet worden verwerkt, bijvoorbeeld door print-out), wordt de tijdslimiet zoals vermeld in voorgaande paragraaf verlengd met een extra Werkdag.

Voor alle andere binnen de EER uitgevoerde Betalingstransacties ziet de Bank erop toe dat het bedrag van de Betalingstransactie uiterlijk op de vierde Werkdag na ontvangst van de Betalingsopdracht op de rekening van de Betalingsdienstaanbieder van de Begunstigde wordt gecrediteerd conform deze Specifieke Voorwaarden.

Voor alle andere Betalingstransacties die hierboven niet aan bod komen, erkent de Cliënt dat de uitvoeringstijd voor de Betalingstransactie afhangt van de werkingsregels van internationale betaalsystemen en de Bank in dat geval niet gebonden is door bovenstaande deadlines.

In het geval de Bank frauduleus gebruik of misbruik van een Betaalinstrument niet detecteert en een via dergelijk Betaalinstrument geïnitieerde Betalingstransactie uitvoert, wordt de Bank, behalve in geval van grove nalatigheid of opzettelijk wangedrag, geacht de Betalingstransactie rechtsgeldig te hebben uitgevoerd alsof de Betalingstransactie door de Cliënt was geïnitieerd. De Bank wordt aldus ontheven van haar verplichting om de op de Betaalrekening gedeponeerde gelden die zijn gebruikt voor de uitvoering van dergelijke frauduleuze Betalingsopdracht terug te betalen aan de Cliënt.

Voor betalingen geïnitieerd door de betaler staat de Bank ten aanzien van de betaler in voor een correcte uitvoering van de betaling, tenzij ze aan de betaler kan bewijzen dat de Bank van de begunstigde het bedrag van de betalingstransactie binnen de toegestane termijn heeft ontvangen. In dat geval is het de Bank van de begunstigde die ten aanzien van de begunstigde verantwoordelijk is voor een correcte uitvoering van de betaling.

Voor betalingen geïnitieerd door de begunstigde is het de Bank van de begunstigde die ten aanzien van de begunstigde verantwoordelijk is voor de effectieve verzending van de betalingsopdracht naar de Bank van de betaler en voor de terbeschikkingstelling van de tegoeden zodra ze ontvangen worden. De Bank van de betaler is verantwoordelijk voor een correcte uitvoering van de betaling ten aanzien van de betaler.

36. Weigering om een Betalingsopdracht uit te voeren

De Bank mag, zonder verplichting, weigeren om een Betalingsopdracht uit te voeren:

- indien de Betalingsopdracht een feitelijke fout bevat, met name een onvolledig of onnauwkeurig Uniek identificatiemiddel;
- indien de Cliënt een van zijn verplichtingen jegens de Bank krachtens deze Specifieke Voorwaarden of een andere overeenkomst tussen de Cliënt en de Bank heeft geschonden;
- indien de Betalingsopdracht niet voldoet aan de overeengekomen vorm zoals bepaald in deze Specifieke Voorwaarden;
- indien de gelden van de Cliënt of de aan de Cliënt toegekende kredietlijn niet volstaan om een Betalingsopdracht volledig uit te voeren;
- indien de bestedingslimieten voor het gebruik van een of meer Betaalinstrumenten die eventueel tussen de Bank en de Cliënt werden overeengekomen, zijn bereikt;
- indien het bedrag van de Betalingstransactie hoger is dan de door de Cliënt eerder vermelde limiet en boven dewelke is afgesproken dat de Bank een Betalingsopdracht niet uitvoert;
- indien de Betalingsopdracht niet volledig kan worden uitgevoerd;
- indien de Betalingsopdracht is gegeven door de persoon die geen bevoegdheid heeft over de Betaalrekening;
- indien de financiële situatie van de Cliënt of een andere persoon die financieel met hem verwant is, de onmiddellijke en volledige uitvoering van de verplichtingen van de Cliënt conform deze Specifieke Voorwaarden in gevaar kan brengen;
- indien de Bank wettelijk of contractueel verplicht is om de Betaalrekening of een Betaalinstrument van de Cliënt te bevriezen.

Bij weigering in overeenstemming met voorgaande paragraaf wordt een kennisgeving van dergelijke weigering naar de Cliënt gestuurd via de overeengekomen communicatiemiddelen binnen de krachtens deze Specifieke Voorwaarden geldende uitvoeringstijd, tenzij er andersluidende wettelijke bepalingen zijn. Waar mogelijk geeft de Bank de redenen voor de weigering en de te volgen procedure om feitelijke fouten die tot voornoemde weigering zouden kunnen hebben geleid, te corrigeren. De Bank wordt geacht aan deze verplichting te hebben voldaan indien ze de kennisgeving van weigering binnen de uitvoeringstermijn heeft verstuurd, ongeacht de datum van de daadwerkelijke ontvangst door de Cliënt van dergelijke kennisgeving. Het is mogelijk dat de Cliënt een vergoeding moet betalen voor een kennisgeving door de Bank van een gegronde weigering van een Betalingsopdracht.

Indien de Cliënt ervoor kiest om, niettegenstaande de weigering door de Bank, toch door te gaan met de uitvoering van een Betalingsopdracht, bezorgt de Cliënt de Bank een nieuwe Betalingsopdracht met alle vereiste elementen. De initiële Betalingsopdracht corrigeren volstaat niet.

37. Informatie over uitgevoerde Betalingstransacties

Op de eerste Werkdag van elke maand wordt een rekeningoverzicht met de uitgevoerde Betalingstransacties op de Betaalrekening uitgegeven.

Indien de Cliënt dergelijk rekeningoverzicht niet heeft ontvangen tegen de tiende Werkdag van de desbetreffende maand, brengt hij de Bank hiervan onmiddellijk op de hoogte. Zo niet wordt de Cliënt geacht het rekeningoverzicht te hebben ontvangen en kennis te hebben van de inhoud ervan binnen de voornoemde periode.

38. Vorderingen van de Cliënt

Klachten over niet-gemachtigde of onjuiste uitvoeringen van betalingstransacties die vermeld zijn op een rekeningafschrift of over de niet-uitvoering van een betalingstransactie, moeten schriftelijk worden voorgelegd aan de Bank binnen de (i) 13 (dertien) maanden voor betalingstransacties voor rekening van Cliënten die optreden in hun hoedanigheid als consument of (ii) binnen de 30 (dertig) dagen voor betalingstransacties voor rekening van Cliënten die optreden in hun hoedanigheid als niet-consument, nadat de Cliënt dat rekeningafschrift heeft ontvangen en er kennis van genomen heeft. Indien er vóór het verstrijken van de voornoemde periode geen vordering is ingediend, wordt de Cliënt geacht de Betalingstransacties in het desbetreffende rekeningoverzicht te hebben gemachtigd, die vervolgens als definitief aanvaard door de Cliënt worden beschouwd.

38.1. Ongeautoriseerde Betalingstransacties (indien een vordering binnen de vereiste termijn wordt ingediend)

Indien de Bank van mening is dat een Betalingstransactie niet door de Cliënt werd gemachtigd, betaalt de Bank de Cliënt het bedrag van de desbetreffende Betalingstransactie terug en, waar van toepassing, herstelt ze de gedebiteerde Betaalrekening in de toestand waarin ze zou zijn geweest mocht de ongeautoriseerde Betalingstransactie niet hebben plaatsgehad.

De Cliënt blijft echter aansprakelijk voor verliezen als gevolg van een ongeautoriseerde Betalingstransactie in de volgende omstandigheden en onder de volgende voorwaarden:

- Tot kennisgeving aan de Bank ingevolge de kennisgevingsregels van een Incident volgens deze Speciale Voorwaarden, of het verlies of de diefstal van een Betaalinstrument of misbruik van een Betaalinstrument die mogelijk was omdat de Cliënt zijn gepersonaliseerde veiligheidskenmerken niet kon beschermen: de Cliënt blijft aansprakelijk tot een bedrag van 50 EUR.
- Niettegenstaande het bovenstaande zal de Cliënt alle verliezen dragen die zijn geleden vóór de voornoemde kennisgeving naar de Bank werd gestuurd indien, opzettelijk of wegens grove nalatigheid:
 - hij het Betaalinstrument niet conform deze Specifieke Voorwaarden heeft gebruikt; en/of
 - zijn kennisgeving met onnodige vertraging naar de Bank is verstuurd.
- In elk geval draagt de Cliënt alle verliezen als gevolg van een ongeautoriseerde Betalingstransactie indien hij frauduleus heeft gehandeld, ongeacht de naar de Bank verstuurde kennisgeving van een Incident.
- Het is aan de Cliënt die niet-consument is, om aan te tonen dat een betalingstransactie niet door hem gemachtigd werd.

38.2. Betalingsopdracht uitgevoerd in overeenstemming met Uniek identificatiemiddel

Een Betalingsopdracht wordt geacht correct te zijn uitgevoerd door de Bank met betrekking tot de door het Uniek identificatiemiddel vermelde Begunstigde indien ze is uitgevoerd in overeenstemming met het Uniek identificatiemiddel, niettegenstaande het feit dat de Cliënt meer informatie aan de Bank kan hebben gegeven.

Indien het Uniek identificatiemiddel verkeerd is, kan de Bank niet aansprakelijk worden gesteld voor schade als gevolg van de niet-uitvoering of gebrekkige uitvoering van een Betalingsopdracht wanneer de Bank dergelijke Betalingsopdracht heeft uitgevoerd in overeenstemming met het vermelde Uniek identificatiemiddel. Het is de verantwoordelijkheid van de Cliënt om dit jegens de Betaler en/of de Betalingsdienstaanbieder van de Betaler aan te vechten. De Bank verschaft de Cliënt alle informatie die nuttig kan zijn om ervoor te zorgen dat hij zijn rechten kan laten gelden bij de opdrachtgever en/of de betalingsdienstaanbieder van de opdrachtgever.

38.3. Betalingsopdracht geïnitieerd door de Cliënt als Begunstigde

De Bank is uitsluitend aansprakelijk jegens de Cliënt voor het correct doorgeven van de Betalingsopdracht aan de Betalingsdienstaanbieder van de Betaler en de uitvoering van de Betalingsopdracht conform de bepalingen van deze Specifieke Voorwaarden. De Bank is niet aansprakelijk in geval van de niet-uitvoering of gebrekkige uitvoering van een Betalingsopdracht indien ze aan deze verplichtingen heeft voldaan.

Niettegenstaande het bovenstaande, en ongeacht de mogelijkheid voor de Bank om verantwoordelijk te worden gesteld voor de niet-uitvoering of gebrekkige uitvoering van een Betalingsopdracht, spant de Bank zich in om, op uitdrukkelijk verzoek van de Cliënt en zonder hiervoor aansprakelijk te kunnen worden gesteld, de Betalingsopdracht te traceren en de Cliënt in te lichten over het resultaat van die tracement.

39. Recht op terugbetaling

De Cliënt kan de terugbetaling vragen van een betaling waarmee hij als consument had ingestemd en die door de begunstigde geïnitieerd werd, binnen de 8 (acht) weken vanaf de datum waarop het geld van zijn rekening werd gedebiteerd en voor zover aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- de machtiging vermeldde niet het exacte bedrag van de betalingstransactie op het moment dat ze gegeven werd;
- het bedrag van de betalingstransactie lag hoger dan het bedrag dat de Cliënt redelijkerwijs kon verwachten op grond van de aard van zijn uitgaven en van de omstandigheden; de Cliënt kan echter geen redenen invoeren die te maken hebben met een wisseltransactie; en
- de Cliënt heeft de Bank geen toestemming gegeven om de betaling uit te voeren, op basis van de informatie die begunstigde hem minstens 4 (vier) weken voor de vervaldag ter beschikking heeft gesteld.

Het is aan de Cliënt om aan te tonen dat al deze voorwaarden vervuld zijn.

De Bank heeft 10 (tien) werkdagen vanaf de ontvangst van het terugbetalingsverzoek om het bedrag van de transactie terug te betalen aan de Cliënt of om hem mee te delen waarom ze niet op dat verzoek ingaat.

40. Prijsstelling

De Bank moet haar diensten aan de Cliënt aanrekenen overeenkomstig de tarieven die gelden voor het type van service en zoals die vermeld zijn in de tariefbrochure van de Bank. Wanneer voor een Betalingstransactie geen valutaconversie vereist is, worden de kosten voor de uitvoering gedeeld tussen de Betaler en de Begunstigde onder de kostencode "SHARE".

Wanneer de Cliënt een Betalingsopdracht machtigt waarvoor van zijn kant een valutaconversie vereist is, kan de Cliënt kiezen tussen de kostencode "SHARE" (gedeelde kosten), "OUR" (op zijn kosten) of "BEN" (op kosten van de Begunstigde). Indien de Cliënt geen keuze maakt, wordt automatisch de kostencode "OUR" toegepast.

De Bank past haar vergoedingen toe, zoals van tijd tot tijd van toepassing. Een lijst is beschikbaar voor de Cliënt in de kantoren van de Bank en een kopie ervan werd aan de Cliënt bezorgd vóór deze Specifieke Voorwaarden van kracht worden.

De Cliënt machtigt hierbij de Bank om de verschuldigde vergoedingen voor elke Betalingsopdracht aan de Bank automatisch te debiteren van zijn Betaalrekening.

De Cliënt aanvaardt hierbij dat de Bank extra kosten in rekening mag brengen, met name in geval van kennisgeving door de Bank van haar weigering om een Betalingsopdracht uit te voeren, in geval van intrekking van een door de Bank aanvaarde Betalingsopdracht of voor het terugkrijgen door de Bank van het bedrag van een Betalingsopdracht waar de Cliënt een incorrect Uniek identificatiemiddel had bezorgd.

De Cliënt blijft aansprakelijk voor de betaling van verschuldigde vergoedingen, zelfs als de betaling ervan wordt gevraagd na afsluiting van de Betaalrekening.

41. Rente en wisselkoersen

Indien een overdispositie op een Betaalrekening vereist is om een betalingsdienst te kunnen uitvoeren in overeenstemming met deze Specifieke Voorwaarden, wordt, tenzij anderszins overeengekomen, debetrente tegen het rentetarief bepaald in de brochure "Tarieven en Kosten" van de Bank automatisch in rekening gebracht, zonder voorafgaande kennisgeving, op het debetsaldo in de Betaalrekening, onverminderd andere vergoedingen, heffingen, voorheffing of andere uitgaven of vorderingen die de Bank als schade kan hebben.

Deze bepaling kan niet worden geïnterpreteerd als een toelating voor de Cliënt om zijn Betaalrekening te overdisponeren.

Rente op een overdisponering van de Betaalrekening is onmiddellijk verschuldigd en betaalbaar en wordt automatisch van de Betaalrekening gedebiteerd.

Deposito's op de Betaalrekening zijn niet rentedragend, tenzij anderszins overeengekomen tussen de Bank en de Cliënt voor bepaalde types Betaalrekeningen.

Indien een deviezentransactie wordt uitgevoerd om een betalingsdienst conform deze Specifieke Voorwaarden te verstrekken, past de Bank de wisselkoers toe die geldt op de uitvoeringsdatum van de voorgestelde Betalingstransactie.

Aangezien wisselkoersen elke dag verschillen, verbindt de Cliënt zich ertoe, vóór een Betalingstransactie met een deviezentransactie, te informeren naar de geldende wisselkoers.

De Cliënt erkent dat rentevoeten en wisselkoersen te allen tijde kunnen veranderen. De Cliënt erkent dus dat de op een Betalingstransactie toegepaste rentevoet en/of wisselkoers deze is die op het ogenblik van de uitvoering van de Betalingstransactie geldt.

De Cliënt stemt er hierbij mee in dat elke rentevoet- en wisselkoersverandering onmiddellijk, zonder kennisgeving, wordt toegepast indien dergelijke verandering gebaseerd is op de referentierente of referentiewisselkoers. Informatie over de geldende rentevoeten na een dergelijke wijziging is ter beschikbaar van de Cliënt in de kantoren van de Bank en wordt op verzoek aan hem bezorgd.

Veranderingen in rentevoeten en wisselkoersen, zelfs voor vaste tarieven, die gunstiger zijn voor de Cliënt worden zonder kennisgeving toegepast.



LOMBARD ODIER
LOMBARD ODIER DARIER HENTSCH

www.lombardodier.com